

## Weiterer Baustein für eine flächendeckende E-Mobilität



Foto: Semmelmann

Oberbürgermeister Thomas Jung und infra-Chef Marcus Steurer (li.) gaben für die neue Ladesäule am Hallenbad in Stadeln den Startschuss.

Ab sofort können auch am Hallenbad Stadeln Elektrofahrzeuge aufgeladen werden. Die öffentliche Ladesäule von infra und dem Ladeverbund+ hat zwei Anschlüsse und eine Ladeleistung von maximal 22 kW pro Ladepunkt. Damit stehen E-Mobilisten in der Kleeblattstadt 27 öffentliche Ladesäulen

sowie sechs öffentliche Wandladestationen in den Parkhäusern Fürthermare, Klinikum und Comödie mit insgesamt 69 Ladepunkten zur Verfügung.

„Für eine dichtbesiedelte Stadt wie Fürth gibt es keinen besseren Weg, um weg von fossilen Brennstoffen und hin zur E-Mobilität zu kommen“,

freute sich Oberbürgermeister Thomas Jung bei der offiziellen Inbetriebnahme. Alle Ladepunkte der infra, ergänzte infra-Geschäftsführer Marcus Steurer, würden mit 100 Prozent Ökostrom betrieben: „Nur so ist Elektromobilität wirklich nachhaltig und emissionsfrei.“ Rund 10 000 Euro koste es, bis

eine Ladesäule einsatzbereit sei, erklärte er. Für das Exemplar am Hallenbad Stadeln hat die infra beim Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur einen Förderantrag gestellt und hofft auf eine Erstattung von rund 50 Prozent der Anschaffungs- und Anschlusskosten. ■

### Weitere Themen dieser Ausgabe:

#### Stadtnachrichten

##### Digital I

Ein Jahr Online-Terminvergabe

→ Seite 4

#### Stadtnachrichten

##### Digital II

Stadt übernimmt Kosten für

Kontaktverfolgung → Seite 6

## CORONAVIRUS

Wichtige Informationen ab Seite 6

→ Das Amtsblatt finden Sie in dieser Ausgabe ab Seite 24

AUS DEM RATHAUS

## Einladung zu Sitzungen

- Kulturausschuss:** Donnerstag, 4. März, 15 Uhr, Rathaus.
- Bau- und Werkausschuss:** Mittwoch, 10. März, 15 Uhr, Rathaus.
- Ausschuss für Schule, Bildung, Sport und Gesundheit:** Donnerstag, 11. März, 15 Uhr, Rathaus.
- Finanz- und Verwaltungsausschuss:** Donnerstag, 18. März, 14 Uhr, Stadthalle.
- Stadtratssitzung:** Donnerstag, 18. März, 15 Uhr, Stadthalle.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter [www.ratsinfo.fuerth.de/bi](http://www.ratsinfo.fuerth.de/bi).

## Herzlichen Glückwunsch

- Am 5. März vollendet **Udo Martin**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 64. Lebensjahr,
- am 6. März Stadtrat **Christoph Wallnöfer** das 51. Lebensjahr,
- am 8. März **Herbert Schlicht**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 81. Lebensjahr,
- am 9. März **Karl Track**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 73. Lebensjahr,
- am 10. März **Volker Heißmann**, Inhaber der Goldenen Bürgermedaille der Stadt Fürth, das 52. Lebensjahr,
- Am 13. März **Waltraud Heiter**, Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 79. Lebensjahr,
- am 16. März Stadträtin **Judith Bauer** das 32. Lebensjahr,
- am 17. März Stadträtin **Birgit Arnold** das 60. Lebensjahr.

## Wir gratulieren

- Frau **Annelore** und Herrn **Manfred Soller** sowie Frau **Rosemarie** und Herrn **Hans Walter** zur Diamantenen Hochzeit am 3. März.
- Frau **Dorothea** und Herrn **Konrad Ammon** zur Eisernen Hochzeit am 9. März.



## Lob & Kritik



- Lob gab es für:**
- Souveräne Auftritte der Spielvereinigung Greuther Fürth



- Kritisch angemerkt wurde:**
- Langes Warten auf einen Impftermin wegen fehlender Impfstoffdosen
  - Zu wenig Hundekottütenspenden im Stadtgebiet

## Probleme mit Zustellung?

**Bitte beachten:** Reklamationen zur Zustellung der StadtZEITUNG werden telefonisch bei der Bürgerinformation unter der Rufnummer **974-12 11** entgegengenommen.

## VORSCHAU

Die nächste Ausgabe der StadtZEITUNG erscheint am **17. März 2021** unter anderem mit folgenden Themen:

- Fassadenprämierung
- Aktuelles zur Corona-Lage

Ereignisse Stadtrat  
**Nachrichten** Kultur  
 Verwaltung Freizeit  
 Bildung Kinder  
 Tourismus

Sport Finanzen Abfalltipps  
 Kirchweih Wahlen **Stadtentwicklung**  
 Wirtschaft Senioren  
 Baustellen Politik Service  
 Partnerstädte  
 Verkehr Märkte Wissenschaft  
 Integration  
 Rathaus

Stadt Fürth Newsletter  Jeden Freitag alle Infos

[www.fuerth.de/newsletter](http://www.fuerth.de/newsletter)

# Liebe Fürtherinnen, liebe Fürther,

kürzlich wurden überregional die Neuvertragsmieten bei Bestandswohnungen ab Baujahr 1950 in Bayerischen Großstädten für das Jahr 2020 untersucht. **Das mit Abstand günstigste Mietpreisniveau verzeichnet dabei die Stadt Fürth.**

Denn hier lagen 31 Prozent aller angebotenen Mietwohnungen bei einer Miete unter neun Euro pro Quadratmeter, gefolgt von der Nachbarstadt Nürnberg mit 19 Prozent und Würzburg mit 18 Prozent. Die höchsten Mietpreise verzeichnet erwartungsgemäß München mit einem Anteil von lediglich unter einem Prozent bei Wohnungen, die weniger als neun Euro Miete pro Quadratmeter kosten. Bei 86 Prozent der dort erfassten Wohnungen sind Preise von mehr als 15 Euro pro Quadratmeter üblich. In dieser Preisklasse sind es in der Kleeblattstadt lediglich 5,5 Prozent der Wohnungen.

Hierzeigt sich einmal mehr, dass Fürth das mit Abstand günstigste Mietpreisniveau aller bayerischen Großstädte aufweist. Ein schöner Erfolg, der auch auf die mieterfreundliche Stadtentwicklung und Wohnbaupolitik zurückzuführen ist. Diese wiederum wird von den Baugenossenschaften, der städtischen Wohnungsbaugesellschaft und dem freiwilligen Engagement vieler sozialer Bauträger getragen. Dafür möchte ich mich an dieser



Foto: Mittelsdorf

In Stadeln baut die WBG attraktive, energieeffiziente und preisgünstige Wohnungen.

Stelle ausdrücklich bedanken.

Gute Nachrichten, auf denen wir uns jedoch nicht ausruhen. Wir fahren in unseren gemeinsamen Anstrengungen fort, möglichst vielen Bürgerinnen und Bürgern guten Wohnraum zu bezahlbaren Preisen zu bieten. Daher freue ich mich, dass noch in diesem Jahr das Projekt BayernHeim mit 100 neuen Sozialwohnungen im Osten Fürths und weitere Baugenossen-

schaftsvorhaben mit ebenfalls über 50 neuen Sozial- und Genossenschaftswohnungen realisiert werden. Insgesamt erwarten wir mittelfristig weitere 300 neue Wohnungen in diesem wichtigen Segment.

Ihr

**Dr. Thomas Jung**  
**Oberbürgermeister**

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter [stadtzeitung@fuerth.de](mailto:stadtzeitung@fuerth.de).

Design: silkelemt.de

**Kinder-garten?**

**Schul-abschluss?**

**Sprachkurs?**

**bildungsportal-fuerth.de**

Stadt Fürth

# FÜRTHER STADTNACHRICHTEN

## Online-Terminvereinbarung ist seit einem Jahr möglich

Wertvoller Baustein des digitalen Bürgerservice-Angebots – Wartezeiten reduziert – Fast 60 000 Termine

Im Februar vergangenen Jahres hat die Online-Terminvereinbarung der Stadt Fürth (OTV) ihren Betrieb aufgenommen: Ein Internetportal, mit dem die Nutzerinnen und Nutzer auf bequeme Weise vom PC, Tablet oder Smartphone aus rund um die Uhr Termine in städtischen Dienststellen buchen können.

Das Angebot beschränkte sich zu diesem Zeitpunkt auf die Bürgerämter Süd, Mitte und Nord und bezog sich im Wesentlichen auf das Pass- und Meldewesen sowie auf die Beantragung von Führungszeugnissen, Beglaubigungen und Gewerbezentralregister-Auszügen. Seither sind fast 60 000 Termine gebucht worden und 42 Dienstleistungen von fünf Ämtern mit viel Parteiverkehr hinzugekommen. Als Folge hat der Online-Service in den vergangenen zwölf Monaten zunehmend und ganz entscheidend dazu beigetragen, dass Wartezeiten für die Bürgerinnen und Bürger in den angeschlossenen Dienststellen erheblich reduziert und Präsenztermine trotz der Corona-Pandemie weiter angeboten werden konnten. Durch den Einsatz der OTV gelang es optimal, freie Termine zu ver-

mitteln, den Publikumsverkehr zu kanalisieren und so unnötige Kontakte zu vermeiden.

Unter anderen in den Bereichen Bafög, Gewerbeanmeldungen und Führerscheinen besteht zudem die Möglichkeit, zu wählen, ob ein Präsenztermin gebucht oder die Leistung via Online-Verfahren abgewickelt werden soll. In allen Fällen erhält die Nutzerin bzw. der Nutzer genaue Informationen über die Art der Dienstleistung, was zur Abwicklung benötigt wird und im Falle des Dienststellenbesuchs mitzubringen ist.

Die OTV ist direkt mit den städtischen Kalendern verknüpft, so dass die Terminbuchung medienbruchfrei erfolgt. Das sorgt dafür, dass die Prozesse beschleunigt und auch die städtischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter entlastet werden. Darüber hinaus können die Bürgerinnen und Bürger selbstständig Termine vergleichsweise kurzfristig verschieben oder stornieren.

Die Stadt Fürth will ihr Angebot im Online-Bereich auch in den kommenden Monaten sukzessive erweitern und ausbauen. Langfristiges Ziel ist, möglichst alle städtischen Ver-



Grafik: Stadt Fürth

Screenshot von der Einstiegsseite der Online-Terminvergabe.

waltungsdienstleistungen online bereit zu stellen.

Die Online-Terminvergabe ist über das Internetportal der Stadt Fürth, [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de), und di-

rekt unter [www.services.fuerth.de](http://www.services.fuerth.de) erreichbar. Wichtige Informationen zum Gebrauch der Online-Plattform gibt es unter <https://services.fuerth.de/faq/>. ■

SPITZACKERWEG





**ROST**  
WOHNBAU GMBH  
*...wir bauen Zuhause*



**65**  
JAHREN

■ **ERRICHTUNG VON 13 EIGENTUMSWOHNUNGEN IN 2 HÄUSERN** in Fürth-Burgfarnbach, Spitzackerweg als **KFW-EFFIZIENZHAUS 55**.

- 3 und 4 Zimmer-Wohnungen
- Carports und Einzelstellplätze
- Fußbodenheizung
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Großzügige Balkone und Terrassen
- Barrierearme Bauweise und Aufzüge
- Schlüsselfertiges Bauen
- Solarkollektoren zur Warmwasser-Bereitung und Heizungsunterstützung

**TELEFON: 0911-75 10 02**

WÜRZBURGER STRASSE 592 • 90768 FÜRTH-BURGFAARNBACH • [WWW.ROST-WOHNBAU.DE](http://WWW.ROST-WOHNBAU.DE)

**PROVISIONSFREI!**

Energieeffizienzhaus 55 (EnEV 2016)



# Weiterer Schritt zu mehr klimaneutralem Bestand

WBG saniert Hochhaus in der Heilstättenstraße – Neue Gebäudehülle – Weiter günstige Mieten



Foto: Wunder

Vor Kurzem wurde bereits mit dem sehr aufwendigen Abriss der Fassadenplatten begonnen. Damit die Mieter nicht über Monate durch das Lärmaufkommen belastet werden, wird „strangweise“ vorgegangen, erklärten Oberbürgermeister Thomas Jung (li.) und WBG-Chef Rolf Perlhofer beim Vor-Ort-Termin in der Heilstättenstraße.

Die Wohnungsbaugenossenschaft Fürth modernisiert für rund 4,3 Millionen Euro das 13-stöckige Hochhaus in der Heilstättenstraße 135/137 und rückt dem im Jahr 2020 gesetzten und im Aufsichtsrat sowie Stadtrat beschlossenen Ziel ei-

nes klimaneutralen Bestandes bis zum Jahr 2050 ein großes Stück näher. Das Gebäude aus dem Jahr 1974 mit seinen 90 Wohneinheiten entspricht fünf Prozent des Gesamtbestandes der WBG Fürth.

Im Zuge der Brandschutzer-

tüchtigung werde vordringlich eine energetische Sanierung durchgeführt, erläuterte WBG-Geschäftsführer Rolf Perlhofer bei einem Pressetermin. Das Gebäude erhält eine neue Fassade-, Kellerdeckendämmung sowie Dachabdichtung und

-dämmung. Zudem werden alle Fenster, die älter als zehn Jahre sind, ausgetauscht. Durch die neue Gebäudehülle erhält das Haus zudem ein neues, freundliches Erscheinungsbild.

Auch die Heizungsanlage wird komplett erneuert und durch eine Holzpellet-Heizung ersetzt. Die Spitzenlast wird zusätzlich durch einen Gasbrennwertkessel abgedeckt.

Eine Photovoltaik-Anlage als Mieterstrommodell wird nach Fertigstellung der Modernisierung, voraussichtlich Ende des Jahres, auf dem Dach installiert.

Die Umlage der Modernisierungskosten wird von der WBG Fürth freiwillig auf maximal 1,50 Euro pro Quadratmeter gekappt. Die neue durchschnittliche Miete nach Modernisierung wird etwa 5,50 Euro pro Quadratmeter Wohnfläche betragen. „Ein sehr angenehmer Preis, der deutlich unter dem Niveau der Städteachse liegt für diese schöne Wohnanlage mit Einkaufsmöglichkeiten, Betreuungseinrichtungen für Kinder in Laufnähe und natürlich dem Erholungsgebiet Stadtwald gleich über der Straße“, freut sich auch Oberbürgermeister Thomas Jung. ■

## IN ALLER KÜRZE

### Umbau beginnt

Ab **Donnerstag, 4. März, bis voraussichtlich Freitag, 30. Juli**, wird der Kreuzungsbereich an der Maxbrücke, Uferstraße und Königstraße in mehreren Abschnitten umgebaut. Unter anderem soll durch eine neu installierte Ampelanlage in Höhe der Rosen- und Uferstraße dem Busverkehr das Abbiegen erleichtert werden. Zudem werden die Gehwege und die Radwegführung angepasst, die Verkehrsinsel in der Uferstraße zurückgebaut und anschließend die Ampelanlage an der Kreuzung

Königstraße, Maxbrücke und Uferstraße erneuert. Während der Arbeiten in diesem Bereich steht zweitweise nur eine Fahrspur zur Verfügung. Eine mobile Ampelanlage regelt den Verkehr, der abschnittsweise am Baufeld vorbeigeführt wird.

### Blutspendetermine

Blutspendetermine sind von den Kontaktbeschränkungen ausgenommen. Daher dürfen und müssen diese unter Einhaltung bestehender, strenger Hygienemaßnahmen weiterhin durchgeführt werden. Die

nächsten Termine findet am **Dienstag, 23. März, 14 bis 20 Uhr**, im BRK-Haus, Henri-Dunant-Straße 11, und am **Mittwoch, 24. März, 14.30 bis 20 Uhr**, im Sportpark Ronhof|Thomas Sommer, Laubenweg 60, statt. Mitzubringen sind der Blutspendepass oder ein Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein). Aufgrund der aktuellen Situation wird empfohlen, die Termine kurz vorher zu prüfen. Weitere Informationen rund um das Thema Blutspende in Zeiten von Corona sind unter Telefon 0800-119 49

11 zwischen 8 und 17 Uhr abrufbar oder im Internet unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com).

### Verloren

Wie glaubhaft gemacht wurde, ist das Sparkassenbuch, **Sparkonto-Nummer 3005 013 291**, der Sparkasse Fürth zu Verlust gegangen. Auf Antrag der Gläubiger werden die Inhaber aufgefordert, ihre Rechte innerhalb von drei Monaten bei der Sparkasse Fürth anzumelden. Wird das Sparkassenbuch während dieser Zeit nicht vorgelegt, erfolgt anschließend die Kraftloserklärung. ■

## Digitaler Service statt Zettelwirtschaft für Betriebe

Stadt stellt sicheres Kontakt-Nachverfolgungsangebot kostenfrei zur Verfügung – Anmeldung vorab

Die Stadt Fürth unterstützt ortsansässige Gastronomie- und Kulturbetriebe sowie weitere Unternehmen bei der coronabedingten Dokumentationspflicht und übernimmt dabei die Lizenzkosten für [www.darfichrein.de](http://www.darfichrein.de), einer digitalen Lösung zur Erfassung der Gäste- und Kundendaten und somit zur Nachverfolgung von Infektionsketten. Die Zet-

telwirtschaft, wie sie teilweise noch im Frühjahr des vergangenen Jahres in vielen Restaurants die Regel war, soll damit weitestgehend passé sein.

Die Betriebe müssen hierfür keine App oder ein zusätzliches Programm herunterladen, sie erstellen sich einfach auf dem Internetportal [www.darfichrein.de](http://www.darfichrein.de) kostenfrei ihr eigenes Konto, das sie samt

QR-Code mithilfe verschiedener Features individuell gestalten können. Die entstehenden Lizenzkosten werden dabei durch die Stadt gedeckt. Wichtig bei der Registrierung: Die Nutzeradresse muss über eine Fürther Postleitzahl verfügen.

Die Gäste oder Kunden scannen per Smartphone einen vom jeweiligen Betrieb generierten QR-Code, geben ihre Kontaktdaten ein und sind eingeklickt. Die Daten werden dabei verschlüsselt gespeichert und nur für die Corona-Nachverfolgung eingesetzt. Für Datenschutz und Sicherheit sorgt die Anstalt für

Kommunale Datenverarbeitung in Bayern (AKDB).

Nicht nur Fürther Gaststätten und Kultureinrichtungen sollen von dem im höchsten Maße sicheren und einfachen Angebot profitieren. Kostenfrei nutzungsrechtlich sind auch alle Dienststellen und städtischen Einrichtungen. Handel, Gewerbe, Gaststätten, Anbieter von Freizeitdienstleistungen, Kulturbetriebe und Vereine, die im Fürther Postleitzahlenbereich ansässig sind, können den Service über die Stadtlizenz bis mindestens 30. Juni 2023 kostenfrei nutzen. ■



## Tempo der Impf-Kampagne muss jetzt erhöht werden

OB Thomas Jung hofft auf weitere Perspektiven und mehr Impfstoff – Weniger Bürokratie im Impfzentrum

Seit Montag, 1. März, haben Baumärkte, Gärtnereien, Frisörbetriebe und Blumenläden wieder geöffnet. Zudem sind Maniküre, Fuß- und Gesichtspflege erlaubt. Lockerungen, die Oberbürgermeister Thomas Jung als „kleine Etappensiege“ sehr begrüßt, doch fordert er gleichzeitig „mehr Perspektiven für weitere Branchen.“

Ob seine Wünsche nach mehr maßvollen Öffnungen von Bund und Land erhöht werden, wird sich am Mittwoch, 3. März, zeigen, wenn Kanzlerin Angela Merkel und die Ministerpräsidentinnen und -präsidenten über weitere Schritte raus aus der Coronakrise beraten (Ergebnisse standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest).

Als einen richtigen und wichtigen Schritt bezeichnete Jung die Wiederaufnahme von Präsenzunterricht in den Schulen sowie die Öffnung der Kitas zum 22. Februar. Hinsichtlich Gastronomie, Kultur, Sport und vielen wei-

teren Branchen sieht Jung Handlungsbedarf. Die Politik müsse hier mit perspektivischen Entscheidungen Mut machen und Hoffnung geben. Die Stadt werde weiterhin Unterstützung leisten soweit es in ihren Möglichkeiten steht. So soll etwa der Kultur mehr Räumlichkeiten im Außenbereich angeboten werden.

Sorge bereitet dem Stadt-oberhaupt weiterhin das Tempo der Impfkampagne. Das Impfzentrum in der Rosenstraße hat noch genügend Kapazitäten. Allein, es fehlt der Impfstoff. Knapp 2300 Dosen (Biontech/Pfizer) kommen pro Woche in Fürth an. Von den 2500 Dosen des in Teilen der Bevölkerung umstrittenen und

nur für Personen unter 65 Jahren zugelassenen Vakzins AstraZeneca konnten erst knapp 500 verimpft werden. Das kann sich ändern, wenn Lehrkräfte und Kita-Personal priorisiert werden.

Zu Unrecht haftet dem Impfstoff ein negatives Image an, findet übrigens Dr. Michael Hubmann. Britische Studien und auch das Paul-Ehrlich-Institut in Deutschland stellen ihm ein gutes Zeugnis aus, so der ärztliche Leiter des Fürther Impfzentrums.

Dort hofft man auf zukünftige Zeitersparnis beim Impftermin, nachdem nun auf dem Internetportal [www.impfzentrum.bayern.de](http://www.impfzentrum.bayern.de) der Registrierungsbogen bereits zuhause ausge-

druckt und ausgefüllt zum Termin mitgebracht werden kann.

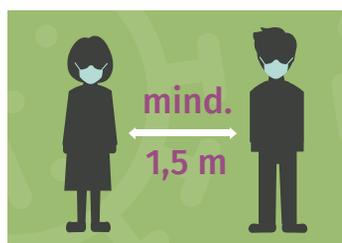
Im Rahmen eines Pilotprojekts wird auch in einer Fürther Arztpraxis geimpft. Das habe bislang bestens geklappt, erklärte der dortige Mediziner. Deshalb sind sich die Verantwortlichen im Impfzentrum einig: „Wenn die Impfkampagne richtig Fahrt aufnehmen soll, müssen die Praxen mit ins Boot geholt werden.“

Mehr Informationen zu den aktuellen Beschlüssen sowie zur Situation in der Kleblattstadt gibt es im Internet unter [www.fuerth.de/coronavirus](http://www.fuerth.de/coronavirus) sowie auf den Social-Media-Kanälen der Stadt Fürth. ■

**(FFP2-)Maske tragen!**



**Abstand halten!**



**Hygiene beachten!**



# WIRTSCHAFT & EINZELHANDEL

Neueröffnung:

## Geschäftsübernahme in der Fußgängerzone

Das Orthopädie-Schuhtechnik-Fachgeschäft Reuter in der Mathildenstraße 3 ist nicht nur auch während des Lockdowns uneingeschränkt erreichbar für seine Kundinnen und Kunden, sondern hat seit Anfang Februar auch einen neuen Inhaber: Der junge Meister des Orthopädie-schuhmacher-Handwerks, Marc Schöpf, hatte die Übernahme des Traditionsbetriebs schon geplant und wurde mitten in der Abwicklung von der Corona-Pandemie überrascht.



Foto: Tkwart

Bewährte Leistungen, neuer Inhaber: Marc Schöpf hat das Orthopädie-Schuhtechnik-Fachgeschäft Reuter in der Mathildenstraße 3 Anfang Februar übernommen und den Service für Kundinnen und Kunden bereits erweitert.

Trotzdem ist das Geschäft mit allen Services nach wie vor vertreten und hat sein Angebot sogar bereits erweitert: Ab sofort zählt auch wieder ein Schuh-Reparaturservice zu den Leistungen, neben den klassischen Themen wie Einlagen, Diabetesversorgung, Bandagen sowie Orthesen, Orthopädischen Maßschuhen, Komfortschuhen, Schuhzurichtungen oder Kinderorthopädie. Weitere Infos im Internet unter [www.reuter-schuhtechnik.de](http://www.reuter-schuhtechnik.de).

## Zwei Schreinerinnungen auf einem Kurs

Zu Beginn des Jahres 2021 fusionierten die Mitglieder der Schreinerinnungen aus Nürnberg und Fürth und ziehen künftig als Schreinerinnung Mittelfranken-Mitte an einem Strang. Damit ist die von der Kreishandwerkerschaft Fürth verwaltete Schreinerinnung mit über 80 Innungsbetrieben eine der Mitgliederstärksten in ganz Bayern.

An der Innungsspitze steht in Zukunft **Obermeister Claus Fleischmann** aus Fürth. Zu seinen **Stellvertretern** wurden der Nürnberger **Philip Gracklauer** und der Fürther **Max Boss** gewählt.

In die neue Vorstandschaft wurden weiter gewählt: die beiden **Lehrlingswarte Hubert Fischer** (Nürnberg) und **Andreas Sauber** (Stein) sowie die weiteren **Vorstandsmitglieder Christine Weber** (Fürth), **Martin Köstner** (Nürnberg), **Heinz Hufnagel** (Fürth), **Sebastian Geitner** (Nürnberg), **Sven Schopper** (Roßtal), **Rainer Linhardt** (Nürnberg), **Os-**



Foto: Innung

Symbolhaft und als Zeichen der Verbundenheit auf der Stadtgrenze von Nürnberg und Fürth stehend: die neue Innungsspitze Max Boss, Claus Fleischmann und Philip Gracklauer (v. li.).

**kar Weick** (Cadolzburg) und **Thomas Pogner** (Nürnberg).

Der Zusammenschluss dient der Verbesserung der Marktpositionierung des Schreinerhandwerks und bildet die Grundlage für eine geplante Wachstumsstrategie.

Einen kleinen Unterschied gibt es unter den fusionierten

Innungen aber weiterhin. So besuchen die Auszubildenden der Nürnberger Betriebe die dortige Städtische Berufsschule B11 in der Frankenmetropole, während die Lehrlinge aus Fürth weiterhin in der Staatliche Berufsschule B1 in der Kleeblattstadt beschult werden.

Lebenslust Goldschmieden

**Das Schmuckstück**  
Kunst & Kurse in Edelmetall & Edelstein

Stefanie Stenzel  
Theaterstraße 45 (Innenhof), 90762 Fürth  
Tel.: 0911/9792256, Fax.: 0911/9792257  
www.Schmuckstueck-Fuerth.de  
email: St.Stenzel@Schmuckstueck-Fuerth.de

**Trau(m)-Dinge & Schmuck**  
selbstgefertigt in Kursen  
oder  
maßgeschmiedet im Atelier

...angenehme Atmosphäre & liebevoll gestaltete Unikate:  
**Schmuck: einmalig schön!**

**SONNEN- & INSEKTENSCHUTZ**

TEPPICHBÖDEN      DESIGNBELÄGE

GARDINEN      PLISSEE

ROLLLÄDEN      MARKISEN

MEISTERBETRIEB

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Fr. 10.00 – 18.00 Uhr  
Mo. – Do. + Sa. nach Vereinbarung

Stadelner Hauptstr. 89 · 90765 Fürth  
Tel: 0911/33 27 33  
[www.raumausstattung-kastl.de](http://www.raumausstattung-kastl.de)

Fürther Sahnehäubchen:

## Duftende Produktpalette nun in der Altstadt

Auch mitten im immer noch andauernden Lockdown gibt es gute Neuigkeiten für den Handel in der Kleeblattstadt: Am Marktplatz 11 lockt die Seifenmanufaktur Schleicherei nach ihrem Umzug aus der Karolinenstraße jetzt mit deutlich mehr Präsentationsfläche für das große Sortiment.

Die Produktpalette ist schier unendlich. Fein säuberlich und duftend aufgereiht warten hier nicht einfach nur in zahlreiche Formen gegossene Seifen mit ihren individuellen Düften auf neue Besitzer, sondern die Laugenstücke dienen auch den unterschiedlichsten spezifischen Zwecken. Dusch-, Hand-, Gesichts-, Peeling- oder Haarseifen sind im Angebot. Körperbutter, Deo oder Sprudelschaumkugeln und Waschmittel ergänzen das Angebot.

Unternehmerin Susanne Schleicher strutzt vor Ideenreichtum und Tatendrang: 90 Prozent ihres Sortiments stellt sie selbst her – vom Produkt bis hin zum Etikett, sogar ihre nachhaltigen Jutetaschen bestempelt sie eigenhändig mit ihrem Logo.

Ergänzendes Zubehör, wie Seifenschalen mit Fürther Motiven, gibt sie bei ausgewählten Partnern in Auftrag, die auf Nachhaltigkeit, Regionalität und Qualität genauso viel Wert legen, wie sie selbst. „Mit nur sieben Produkten aus meinem Laden mache ich jedes Bad plastikfrei“, erklärt sie.



Foto: Tykward

Auch im Lockdown geöffnet: Seit Februar ist Susanne Schleicher mit ihrer Seifenmanufaktur am Marktplatz ansässig.

Coronabedingt können aktuell die beliebten Kindergeburtstage, bei denen die Kleinen selbst Seife produzieren, zwar nicht mehr vor Ort stattfinden, die findige Seifenproduzentin hat aber

ein Paket zusammengestellt, mit Hilfe dessen die Seifen auch angeleitet zu Hause hergestellt werden können. Weitere Infos zu Workshops und ein Online-Shop gibt es unter [www.schleicherei.com](http://www.schleicherei.com).

## Virtuelle Erlebniswelt bringt Spiel und Spaß ins Flair

Hologate World soll attraktiver Anziehungspunkt im Einkaufszentrum werden – Modernste Unterhaltung



Visualisierung: Hologate

VR-Brille aufsetzen und eintauchen in spektakuläre Virtual Reality-Welten heißt es bald in der Hologate World im Flair Fürth.

Nur einkaufen war gestern. Nach diesem Motto klotzt P&P mit einer „Weltpremiere“ beim künftigen Einkaufszent-

rum Flair nun richtig ran. Auf einer Fläche von 1200 Quadratmetern entsteht mit der „Hologate World“ Deutschlands modernste Erlebniswelt auf dem Sektor der Virtual Reality (VR).

Mit dem Flair wolle man „eine lebendige Erlebnisplattform für jede Altersgruppe“ schaffen, so Michael Peter. Aus dem ehemaligen City Center werde eine „pulsierende Lifestyle-Location im Herzen der Stadt“, erklärt der P&P-Inhaber weiter. Die Hologate World mit ihren Attraktionen wie Bewegungssimulatoren, VR-Spielen, einer E-Sport-

Arena und sogenannten VR-Escape Rooms soll dabei einen wesentlichen Beitrag leisten.

Hologate ist ein globales Medienunternehmen im Bereich Virtual Reality, das seine modernsten Unterhaltungssysteme in 36 Ländern installiert hat.

Das Einkaufszentrum Flair eröffnet am 16. September und bietet auf insgesamt 18000 Quadratmetern rund 60 Geschäfte und Dienstleister sowie ein innovatives Gastro-Konzept. Nun kommt mit der VR-Spielhalle ein „ultimatives Unterhaltungshighlight“ hinzu.

WBG tut gut!



### Hier fühlen wir uns richtig wohl!

Denn hier passt einfach alles – vom Schnitt bis zur Lage. Solche Perlen findet man bei der WBG Fürth.

**WBG Fürth**

Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth

Siemensstraße 28, 90766 Fürth | Telefon: 0911 / 7 59 95-0 | [www.wbg-fuerth.de](http://www.wbg-fuerth.de)

## Bürgermeister Braun begrüßt AOK-Chefin im Rathaus



Foto: Ebersberger

Markus Braun (li.) wünschte gemeinsam mit der Fachstellenleiterin Gesundheitsregion Plus, Lisa Darlapp (re.), der neuen AOK-Chefin Annette Lutz „viel Erfolg und gutes Gelingen bei all ihren Aufgaben und Projekten.“ Im Hintergrund Manfred Beuke, AOK-Bereichsleiter Privatkunden.

Vor wenigen Tagen hat Bürgermeister Markus Braun in seiner Eigenschaft als Gesundheitsreferent die neue AOK-Direktorin für den Bereich Fürth-Erlangen, Annette Lutz, im Rathaus zu einem ersten Austausch empfangen.

Beide betonten den seit Jahren sehr guten Kontakt zwischen der Gesundheitskasse und der Stadt sowie den Willen, die „intensive Kooperation“ weiterzuführen und auszubauen – auch und im Be-

sonderen mit der städtischen Fachstelle Gesundheitsregion plus.

Herzenthema neben der optimalen Versorgung der Versicherten, so die neue Fürther AOK-Chefin, sei ihr die Gesundheitsförderung und Prävention. Ebenso wie Braun hofft sie, dass die Menschen bald wieder gemeinsam Sport treiben und so auch die umfangreichen Angebote von AOK und der Stadt Fürth nutzen können.

## Digitales Angebot erweitert

Die Bundesagentur für Arbeit (BA) hat die neue App „BA-Mobil“ entwickelt, mit der Kundinnen und Kunden noch schneller und direkter Kontakt zu ihrer Agentur für Arbeit aufnehmen können – und das rund um die Uhr. Die App bietet vom Mitteilungsservice bis zur Terminübersicht viele nützliche Funktionen auf einen

Blick und liefert stets aktuelle Informationen rund um die BA. Für die Anmeldung nutzen die Kundinnen und Kunden die gleichen Zugangsdaten, die sie auch für ihre Anmeldung im Online-Portal der BA verwenden. Die „BA-Mobil“-App kann im Apple App Store und im Google Play Store heruntergeladen werden.

### WIRTSCHAFTSTICKER

Das Fürther Unternehmen **Dr. Schaefer Immobilien** feiert sein 25-jähriges Bestehen. Die Angebotspalette der Firma mit Sitz in der Kurgartenstraße reicht von der Projektentwicklung über Bewertung und individuelle Beratung bis hin zur Vermarktung von Immobilien. Inhaberin ist die langjährige

Mitarbeiterin Andrea Henrici. Sie hat 2018 den Chefposten von Firmengründer Rainer Schaefer übernommen, der heute noch beratend tätig ist. Zum Jubiläum gab's von der SpVgg Greuther Fürth auch ein eigens mit Firmennamen beflocktes Trikot als Dank für das Engagement als Sponsor des Zweitligisten.

**Volkswagen Service**



**Wir wechseln,  
Sie profitieren**

Jetzt bis zu  
**50 €**  
Cash-Back<sup>1</sup>

### Geld sparen. Beim Bremsenwechsel.

Lassen Sie jetzt bei uns die Bremscheiben/-beläge Ihres Volkswagen wechseln und sichern Sie sich bis zu 50 € bei unserer Cash-Back Aktion.<sup>1</sup> So können Sie nicht nur auf mehr Sicherheit in Ihrem Volkswagen vertrauen, sondern auch auf einen attraktiven Preis. Kommen Sie gleich bei uns vorbei!

<sup>1</sup> Beim Kauf (inkl. Verbau) von Volkswagen Original und/oder Economy Bremscheiben und/oder -belägen im Aktionszeitraum (01.03.-30.04.2021) mit einem Teilepositionswert (netto) von mind. 100 € können Sie sich 25 € Cash-Back sichern. Ab einem Teilepositionswert (netto) von mind. 200 € beträgt dieser Cash-Back 50 €. Nach der Reparatur einfach online unter [volkswagen.de/myvolkswagen](http://volkswagen.de/myvolkswagen) registrieren oder anmelden und die Rechnungskopie der im Aktionszeitraum gekauften (und verbauten) Volkswagen Original und/oder Economy Bremscheiben und/oder -beläge hochladen. Registrierungs-/Anmeldeschluss ist der 15.07.2021. Aufgrund der hohen Nachfrage kann die Auszahlung des Cash-Back Betrags bis zu vier Wochen in Anspruch nehmen. Die dafür geltenden Aktionskriterien finden Sie unter [volkswagen.de/cashback](http://volkswagen.de/cashback)



Ihr Volkswagen Partner

**Volkswagen Zentrum Fürth Pillenstein GmbH**

Tel.: 0911 97026, [service.vw@pillenstein.de](mailto:service.vw@pillenstein.de)



[pillenstein.de](http://pillenstein.de)

## Anzeigenannahme

Tel. 976 40 79 66

[anzeigen@herbstkind-wa.de](mailto:anzeigen@herbstkind-wa.de)

[www.stadtzeitung-fuerth.de](http://www.stadtzeitung-fuerth.de)

# SOZIALES & GESELLSCHAFT

## ENGAGEMENT FÜR DAS GEMEINWOHL

### Wichtige Unterstützung für die Zukunftsfähigkeit der vhs



Foto: Armin Leberhammer

Dr. Wilhelm Polster (Stiftungsrat), Bürgermeister Markus Braun, Andrea Heilmaier (Vorsitzende Förderverein), Felice Balletta (vhs-Direktor), Klaus J. Teichmann (Stiftungsrat) (v. li.) freuen sich, dass mit der großzügigen Spende weiter in die kompetente Wissensvermittlung investiert werden kann.

Großzügige Spende für die Volkshochschule (vhs): Mit 6000 Euro unterstützt die Manfred-Roth-Stiftung die Fürther Bildungseinrichtung.

Das Geld werde für die Ausstattung des Computerraums verwendet, kündigte vhs-Leiter Felice Balletta bei der offiziellen Scheck-Übergabe in der Norma-Zentrale auf der Hardhöhe an, „und kommt damit direkt der Fürther Bevölkerung zu Gute.“

Balletta bedankte sich beim Stiftungsrat, aber auch bei der Vorsitzenden des Fördervereins, Andrea Heilmaier, die die Spende akquirierte. Als Verwalter der Stiftung, die auf den

Gründer des in Fürth ansässigen Einzelhandelsunternehmens Norma, Manfred Roth, zurückgeht, habe man eine für die Stadtgesellschaft so wichtige Einrichtung wie die vhs gerne unterstützt, so die Stiftungvertreter Wilhelm Polster und Klaus J. Teichmann.

Bürgermeister Markus Braun würdigte ebenfalls das große soziale Engagement: „Egal, wo Not am Mann ist, sie unterstützen regelmäßig Vorhaben, die für das Zusammenleben in der Stadt segensreich sind.“

In diesem Fall will das Team der vhs Mini-PCs für den Computerraum anschaffen. ■

### Spende für die Musikspatzen



Foto: privat

Dr. Wilhelm Polster (li.) und Jürgen Teichmann (2. v. re.) von der Manfred-Roth-Stiftung haben an Elisabeth Walter und Günther Hartl (re.) von den Fürther Musikspatzen im Beisein von Bürgermeister Markus Braun einen Scheck über 5000 Euro überreicht. Mit dem Geld werden ein Teil der Honorarkosten des Einzelunterrichts durch die Musiklehrerinnen und -lehrer sowie Miete und Ausstattung gedeckt.

**Wir sind die,** die trotz aller Auflagen und Regulierungen **bezahlbare Wohnungen für alle schaffen in Fürth**

## SENIORINNEN UND SENIOREN



### Sprechzeiten

#### Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs) ist coronabedingt **Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr** nur für eine telefonische Beratung unter Telefon 974 17 85 erreichbar.

#### Seniorenrat

Aufgrund der coronabedingten Ein- und Beschränkungen sind die ehrenamtlichen Mitarbeitenden des Seniorenrats nur telefonisch unter 974 18 39 oder per Mail an [seniorenrat@fuerth.de](mailto:seniorenrat@fuerth.de) zu erreichen. Das Seniorenbüro Königstraße 86 bleibt bis auf Weiteres geschlossen. Die angebotene Online-Terminvereinbarung für die Beantra-

gung eines Reisepasses oder Personalausweises für Seniorinnen und Senioren kann nur noch telefonisch erbeten werden.

#### Behindertenrat:

Der Behindertenrat der Stadt Fürth in der Hirschenstraße 2a ist **dienstags von 9.30 bis 11.30 Uhr** unter Berücksichtigung der vorgegebenen Hygiene-Maßnahmen

für den Publikumsverkehr zu erreichen. Die Abendsprechstunden für Erwerbstätige entfallen bis auf Weiteres. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats unter [www.behindertenrat-fuerth.de](http://www.behindertenrat-fuerth.de) und per E-Mail an [behindertenrat@fuerth.de](mailto:behindertenrat@fuerth.de). Während der Sprechzeiten kann auch unter Telefon 974-17 83 ein persönlicher Termin für ein Gespräch vereinbart werden. ■



**Jetzt einen  
Tagespflegeplatz  
sichern!**

## Tagespflege: Bestens entlastet im Alltag

Uns ist es besonders wichtig, dass ältere und pflegebedürftige Menschen so lange wie möglich in ihrer gewohnten Umgebung bleiben können, während berufstätige Angehörige gleichzeitig bestmöglich entlastet werden. Mit unserem Tagespflege-Angebot unterstützen wir Angehörige dabei, Beruf und Versorgung eines pflegebedürftigen Angehörigen miteinander zu verbinden.

#### Wir bieten

- Fahrdienst mit Hol- und Bring-Service
- Moderne Räumlichkeiten
- Individuelle Betreuung von Mo bis Fr zwischen 8 und 17 Uhr möglich
- Täglich wechselnde 2-Gänge-Menüs

#### Zentrum für Betreuung und Pflege am Kavierlein Fürth – Tagespflege

Poppenreuther Str. 38-40 • 90765 Fürth  
Telefon: 0911 14953-0  
E-Mail: [amkavierlein@korian.de](mailto:amkavierlein@korian.de)  
[www.bestens-umsorgt.de](http://www.bestens-umsorgt.de)



## KINDER, JUGEND, SCHULEN

# Berufsmöglichkeiten dieses Jahr online bis 7. März

Umfangreiches Angebot – „Rund um die Uhr“ erreichbar – Wiederholung im Herbst geplant

Die Auszubildenden von heute sind die dringend benötigten Fachkräfte von morgen, auf die die Fürther Wirtschaft nicht verzichten kann.

Schulabgängerinnen und -abgänger stehen in diesem Corona-Jahr vor der besonderen Herausforderung, trotz Wegfall von Ausbildungsmessen, Berufsinfotagen oder Praktika den geeigneten Ausbildungsberuf und -platz zu finden. Aufgrund der geänderten Vorzeichen, will das Wirtschaftsreferat der Stadt Fürth mit der eigens entwickelten Online-Azubimesse ([www.azubimesse.fuerth.de](http://www.azubimesse.fuerth.de)) ein Zeichen setzen und Betriebe wie auch die Schülerinnen und Schüler unterstützen.

Mit der Firma Silbury konnte die passende Partnerin für die schnelle Entwicklung und Umsetzung des Pilotprojektes gefunden werden. In nur acht Wochen wurde die Online-Azubimesse so auf die unterschiedlichen Bedürfnisse maßgeschneidert, dass sie auch für die Zukunft vielfältige Erweiterungsmöglichkeiten eröffnet. Zudem kann dieses Modul auch für andere Messeformen verwendet werden. Die Online-



Foto: Firma Silbury

Silbury-Geschäftsführer Markus Neubauer (li.) erläutert Wirtschaftsreferent Horst Müller die Funktionalitäten der Online-Azubimesse.

Azubimesse ist kostenlos für die Aussteller und soll gerade die kleineren Betriebe bei der Suche unterstützen.

Die Organisation der Messe obliegt dem Amt für Wirtschaft und Stadtentwicklung in Kooperation mit dem Bildungsbüro.

Noch bis **Sonntag, 7. März**, bewerben knapp 67 Fürther Ausbildungsbetriebe ihre vakanten Ausbildungsstellen und auch Praktikumsangebote für den Ausbildungsstart 2021 und 2022. Die Betriebe stehen in der Messewoche zu festen Sprechzeiten via Telefon für Rückfra-

gen zur Verfügung. Es steht ein bunter Mix an Ausbildungsberufen zur Auswahl.

Am digitalen Messestand bekommen Interessierten einen Einblick in den Betrieb (Infos, Fotos, Clips) und finden alle notwendigen Informationen zu den angebotenen Stellen bzw. Praktikumsmöglichkeiten.

Weitere Stellenangebote können über den Stand im Foyer „[joberfolg.fuerth.de](http://joberfolg.fuerth.de)“ recherchiert werden. Hier sind aktuell viele Angebote für 2021 und 2022 eingestellt. Aber auch bei der Suche nach einem Praktikumsplatz wird man fündig.

Als Neuerung können die Angebote auch auf einer Kartenansicht gesucht werden. So findet man direkt in unmittelbarer Umgebung zum Wohnort einen passenden Ausbildungsplatz.

Auch die Ausbildungslotsen sind bei der digitalen Messe im Foyer vertreten. Sie informieren über Beratungsangebot für Firmen wie auch Schüler. Aktuell bewerben sie bereits jetzt die Angebote der kleineren Betriebe auf ihrer Facebook-Seite und auf Instagram.

Die Laufzeit der Messe wurde auf „rund um die Uhr“ festgelegt. So können die Schülerinnen und Schüler auch im Wechselunterricht gemeinsam mit den Klassenleitern bzw. Berufsbegleitern die Messe online besuchen. Aber auch am Nachmittag bzw. Wochenende besteht die Möglichkeit, sich zum Beispiel mit den Eltern über die Ausbildungsmöglichkeiten in Fürth zu informieren.

Es gibt kein vorgeschaltetes Anmeldeverfahren, die Angebote sind direkt unter [www.azubimesse.fuerth.de](http://www.azubimesse.fuerth.de) einsehbar.

Eine Wiederholung für Herbst 2021 ist bereits in Planung. ■

Folgen Sie uns:

WIR SIND  
WIEDER DA!

Gartenwelt  
Dauchenbeck

Frühlingsblüher & Co.  
für Haus & Garten

WIR FREUEN  
UNS AUF SIE!

Gartenwelt Dauchenbeck e.K. · Mainstraße 40 · 90768 Fürth-Atzenhof  
Gartenwelt Dauchenbeck GmbH & Co. KG · Am Jakobsweg 15 (Hofäckerweg) · 90547 Stein-Oberweihersbuch

09 11 / 9 77 22 - 0 • Mo.- Sa. 9-18 Uhr  
[www.gartenwelt-dauchenbeck.de](http://www.gartenwelt-dauchenbeck.de)

## Anmeldung für die ersten Klassen der Grundschulen

Die Schulanmeldung für die ersten Klassen der Fürther Grundschulen findet am **Freitag, 12. März**, statt.

Anzumelden sind alle Kinder, die im folgenden Schuljahr erstmals schulpflichtig werden (BayEUG Art. 35). Schulpflichtig werden alle Kinder, die am **30. September 2021** sechs Jahre alt sein werden, also spätestens am **30. September 2015** geboren sind.

Anzumelden sind ferner alle Kinder, die im vorigen Jahr vom Besuch der Grundschule zurückgestellt worden sind; der Zurückstellungsbescheid ist dabei vorzulegen.

Ein Kind, das vollzeitschulpflichtig wird oder werden soll, ist von den Erziehungsberechtigten zum Anmelde Termin an der öffentlichen Grundschule, in deren Schulsprengel es seinen gewöhnlichen Aufenthaltsort hat, oder an einer privaten Grundschule anzumelden (§ 2 GrSO).

Die Schulanmeldung erfolgt grundsätzlich an der Grundschule. Kinder mit nachgewiesenem sonderpädagogischen Förderbedarf können von ihren Erziehungsberechtigten auch unmittelbar an einer für das Kind geeigneten öffentlichen oder staatlich genehmigten privaten Förderschule angemeldet werden.

Die Pflicht zur Schulanmeldung besteht auch dann, wenn die Erziehungsberechtigten beabsichtigen, ihr Kind vom Besuch der Grundschule zurückstellen zu lassen. Die Eltern sind auf geeignete vorschulische Fördereinrichtungen hinzuweisen. Eine Beratung, gegebenenfalls durch die Förderschule, wird empfohlen.

Auf der Grundlage des neuen **Einschulungskorridors** können Kinder schulpflichtig werden, die im Zeitraum vom 1. Juli bis zum 30. September sechs Jahre alt werden. Diese

Kinder durchlaufen das Anmelde- und Einschulungsverfahren an den Schulen ebenso wie alle anderen Kinder (§ 2 der GrSo) und es ergeben sich insoweit keine Änderungen. Die Schule berät auf der Grundlage der gewonnenen Erkenntnisse die Erziehungsberechtigten und spricht eine Empfehlung aus. Die Erziehungsberechtigten entscheiden dann, ob ihr Kind bereits zum kommenden oder erst zum darauffolgenden Schuljahr eingeschult wird.

Wenn die Erziehungsberechtigten die Einschulung auf das folgende Schuljahr verschieben möchten, müssen sie dies der Schule bis spätestens **12. April** schriftlich mitteilen. Geben die Eltern bis **12. April** keine Erklärung ab, wird ihr Kind zum kommenden Schuljahr schulpflichtig.

Ferner werden auf **Antrag der Erziehungsberechtigten** Kinder aufgenommen, wenn sie bis zum 31. Dezember 2021 sechs Jahre alt werden und aufgrund der körperlichen und geistigen Entwicklung zu erwarten ist, dass das Kind mit Erfolg am Unterricht teilnehmen wird (Art. 37 Abs. 1 BayEUG, KMS vom 5. Oktober 2009 und 1. Februar 2010).

Es können auch Kinder in die Schule aufgenommen werden, die ab 1. Januar 2016 geboren sind und aufgrund der **körperlichen, sozialen und geistigen** Entwicklung dazu in der Lage sind, mit Erfolg am Unterricht teilzunehmen. Voraussetzung für die Aufnahme sind ein **schriftlicher Antrag der Erziehungsberechtigten und ein schulpсихologisches Gutachten**, das die Schulfähigkeit bestätigt. Die vorzeitige Aufnahme kann wegen des Zuschusses zu den Gebühren im letzten Jahr des Kindertagesstättenbesuchs von den Eltern auch schon vorher beantragt werden.

Auf Antrag der Erzie-

hungsberechtigten kann aus zwingenden persönlichen Gründen der Besuch einer anderen Grundschule gestattet werden (Art. 43 Abs. 1 BayEUG). Formulare zur Beantragung dazu werden über die Schulleitung ausgegeben. Entsprechende Nachweise sind, wenn möglich, gleich beizufügen. **Grundsätzlich ist jedoch eine Anmeldung in der zuständigen Sprengelschule notwendig.** Um eine rechtzeitige Bearbeitung dieser Anträge gewährleisten zu können, werden die Erziehungsberechtigten gebeten, die Anträge der Sprengelschule baldmöglichst, spätestens bis **9. April 2021**, vorzulegen. **Im Gegenzug kann es zur Bildung annähernd gleich großer Klassen notwendig sein, einzelne Kinder einer Nachbarschule zuzuweisen.**

**Die Erziehungsberechtigten sollen persönlich mit dem Kind zur Schulanmeldung kommen. Wenn sie verhindert sind, sollen sie einen Vertreter beauftragen, das Kind zur Schulanmeldung zu begleiten. Kinder, die bei der Schulanmeldung nicht vorgestellt werden können, dürfen schon vorher schriftlich angemeldet werden. Die persönliche Anmeldung soll baldmöglichst, spätestens jedoch bis 1. Juni 2021 nachgeholt werden.**

Die Erziehungsberechtigten und ihre Vertreter müssen bei

der Schulanmeldung die nach dem Anmeldeblatt erforderlichen Angaben machen und diese durch entsprechende Urkunden (Geburtsurkunde etc.) belegen (§ 2 Abs. 3 GrSO). Sind mehrere Erziehungsberechtigte vorhanden, so müssen sie die Anmeldung im gegenseitigen Einverständnis vornehmen. In der Regel genügt zum Nachweis hierfür die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten auf dem Anmeldeblatt. In Zweifelsfällen und beim Antrag auf vorzeitige Schulaufnahme soll jedoch der andere Erziehungsberechtigte zustimmen. Kinder, die in einem Heim untergebracht sind, können von der Leitung des Heimes angemeldet werden.

Es wird gebeten, den „Informationsbogen für die Grundschule“ aus der Kindertagesstätte mitzubringen.

**Der Nachweis der gesetzlich vorgeschriebenen Einschulungsuntersuchung ist ebenfalls vorzulegen, wenn diese bis zum Anmeldetermin schon durchgeführt wurde. Ersatzweise ist ein Nachweis über die U9 vorzulegen. Ebenso ist ein Nachweis über einen Masernimpfschutz (nach § 20 Infektionsschutzgesetz) notwendig.**

Bei Kindern nichtdeutscher Muttersprache sind auch Angaben über einen Besuch einer Kindertagesstätte oder



**30 Jahre**  
gebraucht werden



**Gebrauchtwarenhof**  
Fürth/Bislohe

Industriestr. 14,  
90765 Fürth/Bislohe

**Telefon 0911/30732-0**

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo – Fr : 9.00 – 19.00 Uhr  
Sa: 9.00 – 18.00 Uhr

Träger: Wertstoffzentrum Veitsbronn gGmbH  
Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



eines Vorkurses zu machen (Art. 37 Abs. 4 BayEUG).

Bei der Schulanmeldung an öffentlichen Grundschule erhalten die Erziehungsberechtigten einen Vordruck ausgehändigt für die in Art. 49 Abs. 2 BayEUG vorgesehene Erklärung, ob sie der Zuweisung ihres Kindes in eine Klasse mit Schülern gleichen Bekenntnisses zustimmen, falls für den Schülerjahrgang zwei oder mehr Klassen (Parallelklassen) gebildet werden. Von der Ausgabe dieses Vordruckes wird abgesehen in Grundschulen, an denen mit Sicherheit eine Bildung von Parallelklassen nicht zu erwarten ist. Sind mehrere Erziehungsberechtigte vorhanden, so gilt für die Abgabe der Erklärung das gleiche wie bei der Schulanmeldung. Die Erklärung bleibt für die Dauer des Besuchs einer öffentlichen Grundschule wirksam, wenn sie nicht widerrufen wird. Der Widerruf wird bei der Änderung des Bekenntnisses sofort, im Übrigen erst mit Beginn des folgenden Schuljahres wirksam.

Ebenso kann die Teilnahme am Religionsunterricht beantragt werden, falls das Kind ohne Bekenntnis ist.

Erziehungsberechtigte, welche die ihnen obliegende Anmeldung eines Schulpflichti-

gen unterlassen, können nach Art. 119 Abs. 1 BayEUG mit einer Geldbuße belegt werden.

Über die Aufnahme in eine öffentliche Grundschule entscheidet die Schulleitung; sie kann die Teilnahme an einem Verfahren zur Feststellung der Schulfähigkeit verlangen. Die Erziehungsberechtigten können ein auf Antrag aufgenommenes Kind nach dem 31. Juli nicht mehr abmelden (§ 2 Abs. 6 GrSO).

**Coronabedingte Neuerungen:**

**Sollte zu gegebener Zeit bayernweit, regional begrenzt oder im Einzelfall eine Schuleinschreibung in persönlicher Form aus Infektionsschutzgründen nicht möglich sein, gilt wie bereits im vergangenen Jahr, dass**

– **die persönliche Anmeldung des Kindes durch mindestens einen Erziehungsberechtigten nicht erforderlich ist.**

– **die Erziehungsberechtigten ihr Kind für das Schuljahr 2021/2022 telefonisch oder schriftlich (auch per E-Mail) anmelden können.**

– **die Erziehungsberechtigten der Schule die erforderlichen Anmeldeunterlagen fristgerecht auf dem Postweg, per E-Mail oder auch persönlich übermitteln.**

**Angebote zur (telefonischen) Beratung bestehen nach wie vor.**

**Es wird gebeten, im Internet die Homepage der Sprengelschule im Blick zu behalten und bei Bedarf mit der Schule Kontakt aufzunehmen.**

**Die Beratungspflicht von Eltern und Schule bei sogenannten Korridorkindern (s.o.) bleibt bestehen, wird dann aber in der Regel telefonisch wahrgenommen.**

**Die Erklärungen der Eltern zur Verschiebung der Einschulung sind in jedem Fall bis 12. April schriftlich abzugeben.**

In der Stadt Fürth können an folgenden staatlichen Grund- und Förderschulen Kinder angemeldet werden:

**Volksschulen mit Grundschulen**

Adalbert-Stifter-Grundschule, Oberfürberger Straße 46

Farrnbach-Grundschule, Hummelstraße 9

Grundschule Frauenstraße 15

Grundschule Friedrich-Ebert-Straße 15

Grundschule Hans-Sachs-Straße 10

Grundschule John-F.-Kennedy-Straße 23

Grundschule Kirchenplatz 5

Grundschule Maistraße 19

Grundschule Pestalozzistra-

ße 20

Grundschule Rosenstraße 17

Grundschule Schwabacher Straße 86/88

Grundschule Seeackerstraße, Carlo-Schmid-Straße 39

Grundschule Soldnerstraße 50

Grundschule Zedernstraße 2

**Förderschulen**

Sonderpädagogisches Förderzentrum (Nord), Am Golfplatz 6

Sonderpädagogisches Förderzentrum (Süd), Jakob-Wassermann-Straße 14

Förderzentrum, Förderschwerpunkt geistige Entwicklung, Clara und Dr. Isaak Hallemann Schule, Aldringerstraße 10

**Privatschulen**

Luise-Leikam-Schule

Grundschule der Evangelischen Schulstiftung Fürth, Benno-Mayer-Straße 9-3

Private Humanistische Grundschule Fürth, Waldstraße 62

Private Motessori Grundschule Fürth, Kapellenstraße 45

Auskünfte erteilen die zuständigen Schulleitungen oder die Staatlichen Schulämter in der Stadt und im Landkreis Fürth, Stresemannplatz 11, Telefon 97 73-17 31. ■

**PLANTAGEN KAFFEES: Die Welt in Dosen**



**Brasilien: Dio Terra Verde**

mit Ipanema-Geschmack nach Paranuss, zartem Karamell und getrockneten Aprikosen. Varietät: Arabica

**demeter**

**Espresso one**

[www.espressone.de](http://www.espressone.de)

## Hilfe bei Lerndefiziten

Das Freiwilligen Zentrum Fürth (FZF) unterstützt mit dem Projekt Lernhilfe „2-gether“ Kinder und Familien, die mit den Folgen des Homeschoolings zu kämpfen haben.

Das in der Hausaufgabenbetreuung erfahrene FZF hat damit ein Netzwerk gegründet, das mit Unterstützung des Bildungsbüros und gemeinnütziger Fürther Einrichtungen kostenlose Schülerhilfe durch Freiwillige anbietet. Mit dabei sind zum Beispiel das Mütterzentrum, die Caritas-Schülerhilfe, die Kinderarche, Förder- und Grundschulen, eine Berufs-

schule und das FZF selbst. Es werden auch weiterhin Freiwillige gesucht, die Schülerinnen und Schüler verschiedener Jahrgänge bei den Hausaufgaben oder beim Lernen unterstützen. Auch digitale Lernformen sind gefragt, hier kann das FZF interessierte Helferinnen und Helfer unterstützen. Einrichtungen, Initiativen und Organisationen, die kostenlose Schülerhilfe mit Freiwilligen anbieten, sind ebenfalls willkommen, das Netzwerk zu erweitern.

Weitere Informationen beim FZF, Theresienstraße 3, Telefon 217 47 82, E-Mail: [schiebel@iska-nuernberg.de](mailto:schiebel@iska-nuernberg.de).

### Anzeigenannahme

Tel. 976 40 79 66  
[anzeigen@herbstkind-wa.de](mailto:anzeigen@herbstkind-wa.de) | [www.stadtzeitung-fuerth.de](http://www.stadtzeitung-fuerth.de)



Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth  
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706  
[info@vhs-fuerth.de](mailto:info@vhs-fuerth.de) · [www.vhs-fuerth.de](http://www.vhs-fuerth.de)

**Unser Programm bleibt gültig, allerdings verschiebt sich der Start unserer Präsenzveranstaltungen auf den 12. April!**

**Alle Online-Kurse starten planmäßig.**

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

**Online-Vortrag: Der Vogel des Jahres 2020 - die Turteltaube (15405):** Di 16.03., 19:00-20:30 Uhr, kostenfrei - Anmeldung erforderlich!

**FreeCAD - Tagesworkshop Online (24016)** Einstieg und Vertiefung im 3D-Konstruieren: Sa 20.03., 09:00-16:15 Uhr, 48,- €

**Digitale Kompetenzen erkennen (27002)** Berufliche Anforderungen – persönliche Antworten: Sa 20.03., 09:00-12:15 Uhr, Sa 27.03., 09:00-14:15 Uhr, 175,- €

**Online-Vortrag: Lebensmittelverpackungen (40202)** Schön verpackt, um welchen Preis?: Do 11.03., 19:00-20:00 Uhr, 5,90 €

**Online-Kurs: Schultern, Nacken und Kiefer entspannen (41106)** mit dem bewussten Atem: Do (2 x) 04./11.03., 18:00-20:00 Uhr, 20,- €

**Online-Kurs: Zumba®-Fitness (44170A):** Ab 05.03. (4 x), Fr 15:00-16:00 Uhr, 24,- €

Derzeitige telefonische Erreichbarkeit des vhs-Servicebüros:  
Mo 09.00-13.00 Uhr, Di/Do 09.00-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr, Fr 09.00-12.00 Uhr  
Das vhs Bistro ist bis auf Weiteres geschlossen.



## DIGITALE LIVE-VERANSTALTUNG

# NACHHALTIGE GELDANLAGE: DAS SOLLTEN SIE WISSEN

Digitale Live-Veranstaltung am 04.03.2021 um 18:30 Uhr

- ✓ Was ist nachhaltiges Investieren und warum ist es die Zukunft?
- ✓ Der Spezialist Janne Werning erklärt Ihnen die Grundlagen.
- ✓ Seien Sie dabei und erhalten Sie wertvolle Tipps für Ihre persönliche Geldanlage.

### So melden Sie sich an:

Persönlich in allen Geschäftsstellen  
Telefonisch unter 09161 881-0  
Online unter [vrmeinebank.de/nachhaltig](http://vrmeinebank.de/nachhaltig)



**VR meine Bank eG**  
Fürth | Neustadt | Uffenheim

# ONLINE-AZUBIMESSE

01.03. - 07.03.21



70 Unternehmen  
aus Handwerk &  
Dienstleistung

Bewerbungs-  
möglichkeit

Direktkontakt zu  
Ausbilder\*innen

Infos zu  
Firmen  
& Berufen

kostenlos

rund um  
die Uhr

nicht  
verpassen!

Veranstalter: Stadt Fürth  
Amt für Wirtschaft und  
Stadtentwicklung  
in Kooperation mit  
dem Bildungsbüro

[www.azubimesse.fuerth.de](http://www.azubimesse.fuerth.de)



joberfolg.  
fuerth.

# UMWELT & NATUR

## Die Störche sind wieder da und brauchen unseren Schutz



Foto: Dettler Post

Störche im Wiesengrund.



Foto: Wolfgang Häfner

Die neue Storchenschutzgebiet Beschilderung.

Im Fürther Wiesengrund ist jede Menge los: Immer mehr Menschen leben in der Kleeblattstadt und gehen hier gerne mit ihren Hunden spazieren. Gleichzeitig sind einige der Störche bereits aus ihren Winterquartieren in Afrika nach Fürth zurückgekehrt.

Eine aktualisierte Verordnung soll nun verhindern, dass die Störche bei der Nahrungsaufnahme gestört und damit auch in ihrer Entwicklung beeinflusst werden.

Weißstörche brüteten ursprünglich vor allem auf alten Bäumen und Felsen. Heute baut Meister Adebar seinen Horst vor allem auf Hausdächern oder Schornsteinen. Neben dem Storchhorst in der Gustavstraße befindet sich außerdem auf dem Schornstein der ehemaligen Brauerei in Vach ein weiterer Horst. Ende Februar bis Mitte April kehren die Tiere aus den Überwinterungsgebieten zu ihrem Brut-

gebiet zurück. Weißstörche ernähren sich hauptsächlich von Kleinsäugern, zum Beispiel Mäusen, Fröschen, Eidechsen, Schlangen, aber auch größeren Insekten. Ihr Lebensraum sind daher offene Landschaften wie beispielsweise Feuchtwiesen, Flussniederungen, extensiv genutzte Wiesen/Weiden oder Auengebiete. In Fürth halten sich die Störche zur Futtersuche gerne im Vacher Wiesengrund oder im Regnitzgrund auf. Zur Brutzeit von Anfang April bis Ende August sind sie in besonderem Maße auf eine ungestörte Nahrungsaufnahme angewiesen.

Damit die Störche möglichst ungestört nach Nahrung suchen können, hat die Stadt Fürth bereits am 22. April 1991 und 27. März 1993 zwei Verordnungen erlassen, die Erholungssuchende in ihrem Betretungsrecht beschränken und dem Schutz der Störche in Vach sowie im Rednitz- und

Regnitzgrund dienen.

Diese beiden Verordnungen wurden im Jahr 2020 auf Grund des gestiegenen Nutzungsdruckes aktualisiert. Im Zuge dessen wurden an den Zugängen zu den Storchenschutzgebieten im Wiesengrund nun auch neue Schilder angebracht, die auf die geltenden Bestimmungen hinweisen und genaue Kartenausschnitte der Schutzgebiete zeigen.

Innerhalb der in den Karten gekennzeichneten Bereiche gilt demnach vom **1. März bis zum 31. August alljährlich ein absolutes Betretungsverbot** der freien Natur, ausgenommen sind die eingezeichneten Wege. Hunde müssen in dieser Zeit angeleint werden und dürfen die Wege ebenfalls nicht verlassen. Das Missachten dieses Betretungsverbotes kann mit einem Bußgeld geahndet werden.

**In den übrigen Bereichen des Wiesengrundes ist Fol-**

**gendes zu beachten:**

Grundsätzlich hat gemäß Artikel 141 Absatz 3, Bayerische Verfassung (BV) und Artikel 26 folgend, Bayerisches Naturschutzgesetz (BayNatSchG) jede und jeder das Recht auf den Genuss der Naturschönheiten und auf die Erholung in der freien Natur, das sogenannte Betretungsrecht. Allerdings dürfen land- und forstwirtschaftlich genutzte Flächen nur während der Nutzzeit auf vorhandenen Wegen betreten werden (Artikel 30 BayNatSchG). Als Nutzzeit gilt die Zeit zwischen der Bestellung der Fläche und der Ernte, bei Grünland die Zeit des Aufwuchses – somit in etwa die Zeit von Anfang April bis Ende Oktober.

Weitere Informationen gibt es bei der Unteren Naturschutzbehörde beim Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz unter Telefon 974-14 41 oder E-Mail oa.nsb@ fuerth.de. ■

## Die Waldohreule – Jäger im gestrichelten Federkleid



Foto: G. Förg

Auffallendstes Kennzeichen der Waldohreule sind ihre großen „Federohren“.

Mit einer Körperlänge von rund 36 Zentimetern und einer Flügelspannweite von 95 Zentimetern erreicht die Waldohreule zwar die Größe eines Waldkauzes, ist jedoch im Körperbau wesentlich schlanker. Leuchtend orange-gelbe Augen und ein markanter „Gesichtschleier“ machen das Erscheinungsbild aus. Nur bei großem Hunger, wenn die Nahrung wie im Winter knapp ist, streifen die nachtaktiven Greifvögel auch am Tag umher. Zur Jagd von Mäusen, kleineren Singvögeln und Insekten brauchen sie vor allem offenes Gelände. Deshalb besiedelt die Waldohreule den an landwirtschaftliche Bereiche grenzenden Stadtrand. In der Brutzeit von Ende März bis Mitte April legt das Weibchen vier bis sechs Eier. Nach einer Brutzeit von 27 bis 28 Tagen schlüpfen dann die Küken. ■

## Dialog-Veranstaltungen

Um den Weg zur Klimaschutzstadt gemeinsam zu gestalten, finden im März im Rahmen der Erstellung des Klimaschutzkonzepts mehrere Online-Veranstaltungen statt. Hier bietet sich für organisierte Gruppen wie Unternehmen, Verbänden und Vereinen am **Dienstag, 23. März**, sowie für junge Menschen am **Mittwoch, 31. März**, die Möglichkeit,

Wege für die Stadt Fürth zu diskutieren. Das Anmeldeformular sowie weitere Informationen gibt es unter [www.fuerth.de/klimaschutz](http://www.fuerth.de/klimaschutz) in der Rubrik „Beteiligen Sie sich“. Darüber hinaus findet am **Freitag, 26. März**, eine weitere Veranstaltung für zufällig ausgewählte Bürgerinnen und Bürger statt, die bereits per Brief informiert wurden. ■

## Bienenfreundliches Gärtnern



[www.wir-tun-was-fuer-bienen.de](http://www.wir-tun-was-fuer-bienen.de)

Bundesweiter Pflanzwettbewerb

Der bundesweite Pflanzwettbewerb „Wir tun was für Bienen!“ der Initiative „Deutschland summt“ startet in eine neue Runde. Engagierte Insektenfreunde sind aufgerufen, Privat- und Kleingärten, Balkone, Firmen- und Vereinsgärten oder Grünflächen von Schulen und Kitas in bienenfreundliche Blühoasen umzugestalten. Dabei soll auf heimische Pflanzen gesetzt

und Strukturen wie Kräuterspiralen oder „wilde Ecken“ angelegt werden.

Von Donnerstag, 1. April, bis Samstag, 31. Juli, können die Aktionen online beschrieben und mit Vorher-Nachher-Bildern unter [www.wir-tun-was-fuer-bienen.de](http://www.wir-tun-was-fuer-bienen.de) hochgeladen werden. Eine Jury bewertet die erfolgreichsten Beiträge. Zu gewinnen gibt es Geld- und Sachpreise. ■

Wir sind für Sie da!



Weigl

NUTZFAHRZEUG  
SERVICE GMBH

Mühlsteig 7 · 90579 Langenzenn  
Telefon: 09101-9024436  
[www.weigl-nfz.de](http://www.weigl-nfz.de)










# Nachhaltige Entwicklungsziele für Fürth



<b>1 KEINE ARMUT</b> 	<b>2 KEIN HUNGER</b> 
<b>3 GESUNDHEIT UND WOHLERGEHEN</b> 	<b>4 HOCHWERTIGE BILDUNG</b> 
<b>5 GESCHLECHTERGLEICHHEIT</b> 	<b>6 SAUBERES WASSER UND SANITÄREINRICHTUNGEN</b> 
<b>7 BEZAHLBARE UND SAUBERE ENERGIE</b> 	<b>8 MENSCHENWÜRDIGE ARBEIT UND WIRTSCHAFTSWACHSTUM</b> 
<b>9 INDUSTRIE, INNOVATION UND INFRASTRUKTUR</b> 	<b>10 WENIGER UNGLEICHHEITEN</b> 
<b>11 NACHHALTIGE STÄDTE UND GEMEINDEN</b> 	<b>12 NACHHALTIGE/R KONSUM UND PRODUKTION</b> 
<b>13 MASSNAHMEN ZUM KLIMASCHUTZ</b> 	<b>14 LEBEN UNTER WASSER</b> 
<b>15 LEBEN AN LAND</b> 	<b>16 FRIEDEN, GERECHTIGKEIT UND STARKE INSTITUTIONEN</b> 
<b>17 PARTNERSCHAFTEN ZUR ERREICHUNG DER ZIELE</b> 	<b>ZIELE FÜR NACHHALTIGE ENTWICKLUNG</b>

2015 haben die Vereinten Nationen die Nachhaltigen Entwicklungsziele (SDG's Sustainable Development Goals) verabschiedet. Auf die Lichtverschmutzung und ihre Folgen für natürliche Ökosysteme geht das SDG 15 Leben an Land ein: Es beschäftigt sich mit dem Erhalt der Artenvielfalt und dem Schutz unserer natürlichen Lebensräume.

### Worum geht es bei SDG 15?

Landökosysteme müssen auf allen Ebenen geschützt, wiederhergestellt und ihre nachhaltige Nutzung gefördert werden. Dies gilt nicht „nur“ für Schutzgebiete, sondern genauso auch für Städte, Gemeinden und im privaten Bereich. Ein wesentlicher Bestandteil des SDG 15 ist der Erhalt der Artenvielfalt. Insbesondere in Städten und auf dicht besiedelten Flächen spielt hierbei auch die Reduktion der Lichtverschmutzung eine große Rolle. Dies beschreibt keinesfalls schmutziges Licht, sondern die Aufhellung des Nachthimmels durch künstliche Beleuchtung. Das nächtliche Stadt- und Landschaftsbild wird dadurch stark verändert – mit gravierenden Folgen für die heimische Tier- und Pflanzenwelt. Straßenbeleuchtungen üben zum Beispiel eine große Anziehungskraft auf Insekten aus. An den Lampen können sie jedoch weder Nahrung finden noch sich fortpflanzen. Viele werden dadurch leicht zum Opfer von Insektenfressern. Untersuchungen haben

außerdem gezeigt, dass künstliche Lichtquellen auch den Wachstumszyklus von Pflanzen beeinflussen können. Laubbäume verlieren beispielsweise später ihr Laub und sind dadurch anfälliger für Frostschäden. Auch der biologische Rhythmus der Menschen wird durch das verstärkte, künstliche Lichtaufkommen durcheinandergebracht. So unterdrückt das künstliche Licht beispielsweise die Produktion des Schlafhormons Melatonin, was Schlafstörungen zur Folge haben kann.

### Was macht die Stadt Fürth?

Die Stadt Fürth kümmert sich im Rahmen der Gesetzesnovelle zum Vollzug des Volksbegehrens „Artenvielfalt und Naturschönheit in Bayern - Rettet die Bienen!“ sowie zum Begleitgesetz „Gesamtgesellschaftliches Artenschutzgesetz - Versöhnungsgesetz“ um die Umsetzung dieser neuen Regelungen. Hierdurch wird beispielsweise geregelt, dass bauliche Anlagen der öffentlichen Hand von 23 Uhr bis zur Morgendämmerung nicht (mit wenigen Ausnahmen zu Sicherheitszwecken) beleuchtet werden dürfen. Damit soll der Schutz von Fledermausquartieren sichergestellt werden. Außerdem sollen bei der Aufstellung von Beleuchtungsanlagen im Außenbereich die Auswirkungen auf die Insektenfauna, insbesondere

deren Beeinträchtigung und Schädigung, überprüft und die Ziele des Artenschutzes berücksichtigt werden. Manche Beleuchtungen, wie etwa Himmelsstrahler, sind seither komplett untersagt.

In der Stadt Fürth wurde außerdem 2019 entlang des Käppnerwegs ein sogenanntes adaptives Leuchtsystem von der infra fürth installiert. Es reagiert ähnlich wie ein Bewegungsmelder auf vorbeikommende Radfahrer oder Fußgänger und verstärkt dann die Helligkeit der Straßenbeleuchtung.

### Was kann jeder Einzelne tun?

Auch im privaten Bereich ist Lichtverschmutzung ein Problem. Um dem entgegenzuwirken gibt es viele Möglichkeiten. Beispielsweise durch das Einsetzen insektenschonender Leuchtmittel (kein bzw. geringer Blauanteil, eher gelbliches Licht), dem Einsatz vollständig abgeschlossener Lampengehäuse gegen das Eindringen von Insekten, den Einbau von Zeitschaltuhren und Bewegungsmelder und generell eine sparsame Verwendung von Außenbeleuchtungen.



Foto: Diana Perkins

Innenstadt Fürth bei Nacht

**FARCAP**  
Faire Mode

*Frühling liegt in der Luft*

Gustavstraße 31  
90762 Fürth  
0911-97957850  
www.farcap.de

STILWELT



# Sizilien im Herzen

**SICILY**  
Gianni's Kostbarkeiten

Wein und Spirituosen aus aller Welt  
und Siziliens beste Feinkost

**Wir bieten:**

- Panini & Café To Go
- Präsente
- Körbe auf Bestellung
- Offene Essige und Öle
- Spirituosen und Weine
- und vieles mehr ...

Mathildenstraße 1  
90762 Fürth  
Telefon 0911/78 71 48 58  
Info@sicily-fuerth.de

**D**er Geruch von frisch gebrühtem Kaffee in der Nase, italienische Musik im Radio, die Augen sehen eine Wurst- und Käsetheke voll mit leckeren Spezialitäten Siziliens... mit ein bisschen Fantasie ist es, als wäre man in Sizilien – aber wir sind in der Mathildenstraße 1, im Herzen Fürths.

Der Inhaber Giovanni Di Tommasi hat alles dafür getan, um seine Heimat nach Fürth zu bringen. Wenn man ihn in tiefstem Fränkisch reden hört, so meint man gar nicht, dass er bis zu seinem 14. Lebensjahr in seiner Heimat Sizilien aufwuchs. Nachdem er hier die sizilianischen Spezialitäten schmerzlich misste, fasste er sich ein Herz und erfüllte sich einen lang gehegten Traum mit dem Schritt in die Selbstständigkeit.

Seit dem 05.10.2020 empfängt der Sizilianer Sie nun gemeinsam mit seiner Familie in seinem Laden und bietet neben sizilianischer Feinkost vieles mehr an. Sein sizilianisches Sortiment besticht durch seine Einzigartigkeit, da er Produkte von kleinen, regionalen Betrieben exklusiv für Sie nach Fürth importiert. Er empfängt Sie darüber hinaus mit einem großen, internationalen Wein- und Spirituosenortiment und berät Sie kompetent und fachkundig, damit Sie den richtigen Wein/ die richtige Spirituose für sich finden. Außerdem finden sie dort etliche Öl- und

**Giovanni Di Tommasi hat alles dafür getan, um seine Heimat nach Fürth zu bringen**

# FACHHÄNDLER\*

Wir freuen uns auf Sie!

**Click & Collect**

Bücher  
online oder telefonisch  
bestellen und  
meist schon am Folgetag  
im Laden abholen

**Jungkunz**  
die buchhandlung

Friedrichstraße 3, 90762 Fürth  
0911 74 08 30 • www.jungkunz-fuerth.de

**mau-mau**  
richtig gutes Zeug zum Spielen

Ab in den Sandkasten ...

... Buddelsachen gibts bei uns

shop.mau-mau.de

Moststr. 19 · 90762 Fürth  
Tel. 77 3664 · www.mau-mau.de

**OPTIK**  
*Unbehauen*  
Moststr. 19 · 90762 Fürth

*Lunor*  
VINTAGE, DAS ORIGINAL.  
LUNOR.COM

ab 01.03. / Mo - Fr. 9-18 Uhr / Sa. 9-14 Uhr

EST 1924  
**DONGIUSEPPE**  
Barber Shop

Ob Trimm, Rasur oder  
Haarschnitt – der Don weiß  
genau, was Männer wollen.

**Geschenkidee:**  
eine Abo-Card oder  
ein Gutschein vom Don.

*Gentlemen only*

Gustavstraße 28, 90762 Fürth  
Telefon 0911 - 93 89 96 16



# von Fürth

Essigspezialitäten zum Abfüllen. Sie sind auf der Suche nach einem außergewöhnlichen Geschenk? Gerne stellt das Team vom Sicily Ihnen auch ein(en) Präsent(-korb) nach Ihren Wünschen zusammen. Weiterhin plant Herr Di Tommasi – sobald die Coronamaßnahmen es wieder zulassen – seine Gäste im Geschäft zu empfangen und – wie typisch in Sizilien – verschiedene Stuzzichini (dt. Häppchen) mit dem passenden Getränk anzubieten. Also - wann immer Sie sich nach „Dolce Vita“ sehnen, dann statten Sie doch dem Sicily einen Besuch ab.

**Sicily Gianni's Kostbarkeiten**  
 Mathildenstraße 1  
 90762 Fürth  
 Telefon 0911/78714858  
 info@sicily-fuerth.de

[www.sicily-fuerth.de](http://www.sicily-fuerth.de)  
**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Samstag: 10-19 Uhr

**Siziliens  
 beste  
 Feinkost**

**Papierhaus  
 Julius Schöll**  
 Obstmarkt 1 · 90762 Fürth  
 0911/8100290

**Auch bei uns  
 Click and Collect**

Facebook Instagram  
**Click & Collect**

Vieles  
**30-50%  
 reduziert**

**MISTER|LOU**  
 Sharp Dressed Man  
 Friedrichstr. 18 - Fürth  
 Tel. 0176 69792353

# INNEN IN FÜRTH

Wir sind für Sie da und hoffen, Ihnen mit dem neuen Service ein Angebot zu machen. Mit „Call and Collect“ oder „Click and Collect“ können Sie per Telefon oder Internet bei uns Einzelhändlern bestellen.

Click & Collect  
 Facebook Instagram

**MARY|LOU**  
 macht glücklich

Die neue Kollektion

Fürther Freiheit 2a  
 Tel. 0176 6979 2353

**FARCAP**  
 Faire Mode

Frühling  
 liegt in  
 der Luft

Gustavstraße 31  
 90762 Fürth  
 0911-97957850  
 www.farcap.de

Facebook Instagram

**GOLDSCHMIEDE  
 mueller**

Click & Collect  
 0911 / 92 37 105  
 Lieferung

Schwabacher Str. 26 90762 Fürth  
 www.goldschmiedemueller.de

EST. 1934

**STAUDT'S**  
 DAS LEBEN ♥ GENIESSEN.

Ab 1. MÄRZ  
**WIEDER DA!** ♥  
 Montag – Samstag  
**10 – 17 Uhr oder nach  
 Vereinbarung!** ♥

Fürther Freiheit 2-4 · 90762 Fürth  
 0911 / 77 08 83  
 info@staudt-s.de · www.staudt-s.de  
 facebook Staudt's – das Leben genießen



Offizieller Fanshop der SpVgg Greuther Fürth



# Die Wunscherfüller

**Der Färdd-Shop**  
**T-Shirts · Tassen**  
**Zeuch und Woar,**  
**viel Schisslaweng**  
**rund um dei Färdd!**

**FRANKEN TICKET FÜRTH!**  
 KOHLENMARKT 4 · 90762 FÜRTH  
 TEL. 0911. 74 93 40  
[www.färddshop.de](http://www.färddshop.de)

**D**er Gedanke, einen eigenen Kartenvorverkauf zu eröffnen, war naheliegend. Schließlich gab es schon zu Nürnberger Komödie-Zeiten mehr als 200 Veranstaltungen im Jahr. Also entschlossen sich Volker Heißmann und Martin Rassau, eine kleine Verkaufsstelle in ihrem Theater einzurichten, das damals im Kulturverein im Nürnberger Stadtpark angesiedelt war. Und auch nach dem Umzug ins Fürther Berolzheimerianum wurden weiter Karten verkauft, für eigene und fremde Shows. Damals, als Konzerttickets noch aus hochwertigem Karton bestanden, aufwändig bedruckt waren und als Sammlerstücke nach dem Gebrauch an der heimischen Pinnwand landeten.

Alles von Heißmann & Rassau, Geschenkartikel, Bücher, fränkische Spezialitäten

Als der Radsportler Georg Hegendörfer sein Geschäft in der Fürther Königstraße aufgab, mieteten Heißmann, Rassau sowie Marcel Gasde und Michael Urban, die beiden anderen Geschäftsführer der Comödie, die Räume an und lagerten ihren Vorverkauf dorthin aus. Ursprünglich sollte das Ganze „Karten-Karla“ heißen, aber das Wortspiel wurde schnell verworfen: Viele große Anbieter, die Tickets für ihre Events in Kommission geben sollten, verstanden den Spaß wohl nicht. Also entschied man sich für „Franken Ticket“. Der Name funktionierte: Wenige Jahre später wurde es auch in der Königstraße zu klein. Mittlerweile hatte

# FACHHÄNDLER\*

Die Ware wird für Sie zusammengestellt und Sie können Ihre Einkäufe am Geschäft abholen oder liefern lassen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch, auch wenn es nicht ganz so ist, wie es sein sollte.

**Das Fürther Reisebüro**  
**seit über 25 Jahren für**  
**Reisen nah und fern**  
**Wir sind für SIE da!**

Alle Veranstalter – alle Buchungsquellen, beste Preise – egal ob Hotelbuchung, Rundreise, Strandurlaub, Kreuzfahrten ...  
 Terminvereinbarung erbeten.  
 Für Spontanbesuche bitte Öffnungszeiten auf [www.flugticket.de](http://www.flugticket.de) beachten.

Maxstr. 28 ggü. Woolworth  
 Tel. 0911-773377 [info@cltours.de](mailto:info@cltours.de)

**Bücher Edelmann**  
 Ihre Buchhandlung in Fürth

Fürther Freiheit 2a  
 Telefon 0911 7 46 76 17  
[fuerth@kornundberg.de](mailto:fuerth@kornundberg.de)  
[www.e-delmann.de](http://www.e-delmann.de)

**Bellezza**  
 CONCEPT STORE  
 Friedrichstr. 18 - Fürth  
 Tel. 0176 6979 2353

Click & Collect

**Süße Freiheit**  
 SINNLICH VERFÜHRT

Der Schokoladen in Fürth  
**Wir sind da!**

Öffnungszeiten:  
 Mo. bis Fr. 10.00 – 17.00 Uhr  
 Samstag 10.00 – 16.00 Uhr

Friedrichstraße 5 | Tel. 0911.70 43 774  
[www.suessefreiheit.de](http://www.suessefreiheit.de)



**FRANKEN  
TICKET**



Fotos: Frankenticket

# vom Kohlenmarkt

sich das Sortiment vergrößert, es waren Videokassetten und Bücher hinzugekommen, später DVDs und andere Fan-Artikel, vorwiegend von Heißmann & Rassau beziehungsweise Waltraud und Mariechen. Da traf es sich als glückliche Fügung, dass die VR-Bank das alte Kaufhaus Tietz am Kohlenmarkt von Grund auf sanierte. 2010 zog das Frankenticket in die liebevoll restaurierte Bank-Zentrale mit viel Fürther Historie in den Mauern. Dadurch ergab sich die Möglichkeit, das Kerngeschäft nochmals zu erweitern: um den offiziellen Fanshop der SpVgg Greuther Fürth etwa. Oder den „Fürth Shop“ mit jeder Menge originellem Merchandising für Lokalpatrioten. Und natürlich alles von Heißmann & Rassau, Geschenkartikel, Bücher, fränkische Spezialitäten und mehr.

Wünsche für die Zeit nach dem Lockdown, jetzt schon im Frankenticket erfüllen.

Auch wenn derzeit an Großveranstaltungen leider noch nicht zu denken ist – Wünsche für die Zeit nach dem Lockdown kann man sich schon jetzt im Frankenticket erfüllen. Denn außer den Eintrittskarten für die Comödie Fürth und nahezu alle anderen namhaften Veranstaltungen in der Region gibt's auch Tickets für die großen Musicals in Hamburg oder Köln sowie für die Auftritte von Weltstars in München, Frankfurt oder Berlin. So ist der Laden am Kohlenmarkt irgendwie auch selbst eine Eintrittskarte – in unzählige tolle Ereignisse, die man hoffentlich bald wieder erleben kann.

Apotheke im Bahnhof-Center

- Homöopathie
- Schüssler-Salze
- Bachblüten
- Spenglersane

Wir beraten Sie gerne!

Gebhardtstr. 2 • 90762 Fürth  
Telefon 0911-74 96 74  
info@apotheke-bahnhofcenter.de  
www.apotheke-bahnhofcenter.de

Im Hochhaus direkt neben dem Bahnhof

Click Collect

MICHEL HERBELIN

DESIGN SCHMIEDE  
Thomas Riedel  
www.design-schmiede-fuerth.de  
Rudolf-Breitscheid-Str. 17  
90762 Fürth • Tel.: 7236650

# INNEN IN FÜRTH

Wir freuen uns auf Sie!

HOMES & ROSES  
Wohnambiente

Kuscheliges zu Ostern

Friedrichstraße 26 • Telefon 0911/77 10 92  
www.homes-and-roses.de  
Öffnungszeiten Mo-Fr 10-19 Uhr - Sa 10-16 Uhr

COMPUTER  
LAND FÜRTH

Reparatur + Wartung  
von PCs und  
Notebooks

NEU: Hilfe auch für  
Smartphones und  
Tablets

Königstr. 14 • 90762 Fürth  
0911 / 7873160

CALL  
CLICK  
COLLECT

Deinheim®  
Wohnen & Wein

Marienstraße 10 | 90762 Fürth  
www.mk-deinheim.de  
www.wohn-genuss.art  
Tel. 0911.120 45 60

Instagram Facebook

Satiro Click&Collect  
Tel. 7437630

Baby  
#Mode  
#Geschenke

www.satiro-mode.de  
BABY KINDER JEGEND DAMEN MODE



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) Planfeststellungsverfahren für den Neubau der Ortsumfahrung Niederndorf – Neuses im Zuge der St 2263/430/0,00 bis St 2263/46070,945 im Gebiet der Städte Herzogenaurach und Erlangen (gemeindliche Baulast GVS Bau-km 0+000 bis Bau-km 3+526 sowie gemeindliche Sonderbaulast St 2263 Bau-km 3+526 bis Bau-km 5+100)

Die Stadt Herzogenaurach hat bei der Regierung von Mittelfranken für das im Betreff genannte Bauvorhaben die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens beantragt. Für das Vorhaben besteht keine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung nach Art. 37 BayStrWG.

Gegenstand des Bauvorhabens ist der Neubau der Ortsumfahrung Niederndorf – Neuses mit einer Gesamtlänge von 5,10 km. Das Gesamtvorhaben beinhaltet die Verlegung der St 2263 von Bau-km 3+526 bis Bau-km 5+100 auf einer Länge von ca. 1,57 km. Für die Anschlussbereiche an die ERH 25, die St 2263, die St 2244 sowie die angrenzenden Gemeindeverbindungsstraßen und öffentliche Feld- und Waldwege ist eine Gesamtlänge von ca. 1,50 km anzusetzen. Des Weiteren müssen etwa ca. 0,60 km Geh- und Radwege umgestaltet und an den neuen Trassenverlauf angepasst werden. Durch den Bau der Ortsumfahrung soll die Stadt Herzogenaurach, vor allem deren Ortsteil Niederndorf sowie der Erlanger Stadtteil Neuses vom Durchgangsverkehr entlastet werden. Die Streckencharakteristik wird einer anbaufreien Strecke entsprechen.

Die geplante Ortsumfahrung Niederndorf – Neuses beginnt südlich des Zentrums von Herzogenau-

rach an der Hans-Maier-Straße im Bereich der Einmündung zur Galgenhofer Straße. Die Werks-einfahrt zur Firma Schaeffler liegt in unmittelbarer Nähe. Im weiteren Streckenverlauf kreuzt die geplante Ortsumfahrung die Galgenhofer Straße (Knotenpunkt 3, Kreisverkehrsplatz), überquert die Gemeindeverbindungsstraße zwischen Burgstall und Hauptendorf (Bauwerk 4, Brücke über den Litzelbach), kreuzt die ERH 25 (Knotenpunkt 4), bis sie bei Bau-km 3+530 die St 2263 kreuzt (Knotenpunkt 5). Der anschließende Streckenverlauf stellt im Wesentlichen die Trasse der geplanten Verlegung der St 2263 dar. Die Anbindung an die Ortsteile Neuses und Niederndorf erfolgt über den Knotenpunkt 6 mit dem Anschluss an die Niederndorfer Straße. Mit dem Knotenpunkt 7 und dem Anschluss an die St 2244 erfolgt die Verknüpfung mit dem Bundesfernstraßennetz über die BAB A 3 an der AS Erlangen – Frauenaurach.

Der Bau der Ortsumfahrung wird dazu beitragen, den Ziel- und Quellverkehr der Gewerbegebiete und den Durchgangsverkehr über die St 2263 vom lokalen Ortsverkehr in den genannten Ortsteilen bzw. im Stadtgebiet von Herzogenaurach zu trennen. Dieser regionale Verkehr wird auf einer leistungsfähigen, 2-streifigen Straße außerhalb bebauter Gebiete geführt. Damit werden die Verkehrssicherheit und die Leichtigkeit des Verkehrs erhöht, die Straßenräume werden entlastet und können zukünftig funktionsgerechter genutzt werden.

Die Stadt Herzogenaurach und der Freistaat Bayern haben vereinbart, dass die geplante Staatsstraßenverlegung von der Stadt in kommunaler Sonderbaulast errichtet wird. Damit kann von der Stadt Herzogenaurach das

Gesamtprojekt als Vorhabensträgerin planerisch und baulich gemeinsam behandelt werden.

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit vom **8. März** bis **7. April 2021** bei der Stadt Fürth, Technisches Rathaus, Hirschenstraße 2, im Eingangsbereich Ebene 0 (Erdgeschoss), 90762 Fürth, während der allgemeinen Dienstzeiten, Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 15 Uhr und Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr, zur allgemeinen Einsichtnahme aus. Zur Wahrung des Gesundheitsschutzes sind im Amtsgebäude die allgemeinen Coronavirus-Schutzmaßnahmen, Mindestabstände einzuhalten und ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen. Der Raum, in dem die Unterlagen ausliegen, darf nur einzeln oder von Personen, die demselben Hausstand angehören, betreten werden.

Zudem wird der Plan im Internetauftritt der Regierung von Mittelfranken [www.regierung.mittelfranken.bayern.de](http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de) unter der Rubrik „Aufgaben“ > „Planung und Bau“ > „Planfeststellung, Straßenrecht, Baurecht“ > „Planfeststellungsunterlagen im Internet“ veröffentlicht; maßgeblich ist jedoch der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Planunterlagen (Art. 27a des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes - BayVwVfG).

1. Jeder, dessen Belange durch das Bauvorhaben berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum **21. April 2021**, bei Stadt Fürth, Stadtplanungsamt, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth, oder bei der Regierung von Mittelfranken, Promenade 27, 91522 Ansbach, Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben. Einwendungen können auch elektronisch, aber nur mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach dem

Signaturgesetz versehen, unter der Adresse [poststelle@reg-mfr.bayern.de](mailto:poststelle@reg-mfr.bayern.de) erhoben werden. **Einwendungen mit „konventioneller“ E-Mail ohne qualifizierte elektronische Signatur sind unwirksam.** Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen.

Nach Ablauf dieser Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen (Art. 73 Abs. 4 Satz 3 BayVwVfG). Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen (Art. 73 Abs. 4 Sätze 5 und 6 BayVwVfG). Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Andernfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der Vereinigungen nach Art. 73 Abs. 4 Satz 5 BayVwVfG von der Auslegung des Plans.

3. Rechtzeitig erhobene Stellungnahmen und Einwendungen werden in einem Termin erörtert, der noch ortsüblich bekannt gemacht wird.

Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen wird der Vertreter, von dem Termin gesondert benachrichtigt (Art. 17 BayVwVfG). Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntma-

chung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen und Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

7. Vom Beginn der Auslegung des Plans an treten die Anbaubeschränkungen nach Art. 23 bis 26 BayStrWG und die Veränderungssperre nach Art. 27 b BayStrWG in Kraft.

#### **Widmung zur öffentlichen Verkehrsfläche**

Im Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. Oktober 1981 (GvBl. S. 448, berichtigt 1982 S. 149; BayRS 91-1-I) wird bekannt gegeben:

**Mit Beschluss des Bau- und Werkausschusses der Stadt Fürth vom 10. Februar 2021**

#### **wird mit Wirkung vom Tage nach der Bekanntmachung in der Stadtzeitung der Stadt Fürth die nachfolgende Straßenfläche gemäß Art. 6 BayStrWG zur öffentlichen Verkehrsfläche:**

Als Ortsstraße (Art. 46 Nr. 2 BayStrWG) wird das Grundstück Flur Nummer 1470/1 Gem. Fürth (Parkplatz vor dem Anwesen Fronmüllerstraße 71) gewidmet.

#### **Der Lageplan und die Verfügung zu dem Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 311, Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr eingesehen werden.**

#### **Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diese Verfügungen kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden. Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### **a. Schriftlich oder zur Niederschrift**

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet: **Bayerisches Verwaltungsgericht in Ansbach, Postfachanschrift: Postfach 616, 91511 Ansbach. Hausanschrift: Promenade 24-28, 91522 Ansbach.**

#### **b. Elektronisch**

Die Klage kann bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden. Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung: Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur **an die EGVP-Adresse des Gerichts.**

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (Stadt Fürth) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, die angefochtene Verfügung soll in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schrift-

licher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

#### **Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:**

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen. Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz der Stadt Fürth ([www.fuerth.de](http://www.fuerth.de)) sowie der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)).

[Sofern kein Fall des § 188 VwGO vorliegt:] Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Fürth, 15. Februar 2021, STADT FÜRTH**

**Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

#### **Infektionsschutzgesetz (IfSG) und 11. Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (11. BayIfSMV)**

**Vollzug des § 24 der 11. BayIfSMV zur Festlegung zentraler Begegnungsflächen und öffentlicher Verkehrsflächen der Fürther Innenstadt sowie sonstiger öffentlicher Orte zur Festlegung von Maskenpflicht und Alkoholkonsumverbot**

**Änderung der Allgemeinverfügung vom 25. Januar 2021, geändert durch Allgemeinverfügung vom 2. Februar 2021**

Die Stadt Fürth erlässt folgende **Allgemeinverfügung:**

**1. Änderung der Allgemeinverfügung vom 25. Januar 2021, geändert am 2. Februar 2021**

In Nr. 4 der Allgemeinverfügung wird das Datum „14.02.2021“ durch das Datum „07.03.2021“ ersetzt.

#### **2. Bekanntgabe**

Diese Allgemeinverfügung gilt gem. Art. 41 Abs. 4 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) am 14.02.2021 als bekanntgeben und wird mit Be-

kanntgabe wirksam. Die Bekanntmachung erfolgt durch die Veröffentlichung des Tenors im Internet (Art. 27a BayVwVfG).

#### **Hinweise:**

1. Die Anordnung ist gemäß § 28 a Abs. 1 Nrn. 2 und 9 i. V. m. § 28 Abs. 3 und § 16 Abs. 8 IfSG sofort vollziehbar. Rechtsbehelfe haben daher keine aufschiebende Wirkung.

2. Nach Art. 41 Abs. 4 Satz 1 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) ist nur der verfügende Teil einer Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen. Die Allgemeinverfügung liegt mit Begründung und Rechtsbehelfsbelehrung bei der Stadt Fürth, Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, Zimmer 3.07, aus. Sie kann während der allgemeinen Dienstzeiten eingesehen werden. Bitte vereinbaren Sie hierzu einen Termin unter [oa@fuerth.de](mailto:oa@fuerth.de) oder Telefon 974 14 70.

#### **Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diese Allgemeinverfügung kann **innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage** erhoben werden bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz **zugelassenen Form.**

#### **Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung**

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)).

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Fürth, 14. Februar 2021, STADT FÜRTH**

**i.A. Kreiting, Berufsmäßiger Stadtrat**

### Infektionsschutzgesetz (IfSG) und 11. Bayerische Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (11. BayIfSMV)

#### Inzidenzabhängige Öffnung von Schulen, Kindertagesstätten und Angeboten der beruflichen Aus-, Fort- und Weiterbildung

Die Verordnung zur Änderung der 11. BayIfSMV vom 12.02.2021 sieht ab dem 22.02.2021 eine inzidenzabhängige Öffnung von Schulen, Kindertagesstätten und Angeboten der beruflichen Aus-, Fort- und Weiterbildung sowie von Fahrschulen vor. Diese Öffnung tritt in Kraft, soweit die 7-Tage-Inzidenz am 22.02.2021

nicht über dem Wert von 100 liegt. Die 7-Tage-Inzidenz am 22.02.2021 beträgt 73,9.

Danach darf ab sofort Präsenzunterricht für **folgende Schulen bzw. Jahrgangsstufen oder Schulklassen** unter Einhaltung des Mindestabstands von 1,5 Metern auch in den Unterrichtsräumen stattfinden (§ 18 Abs. 1 Satz 5 der 11. BayIfSMV):

1. an den Jahrgangsstufen 1 bis 4 der Grundschulen,
2. an den Jahrgangsstufen 1 bis 4 der Förderzentren einschließlich der Schulvorbereitenden Einrichtungen sowie an weiteren Jahrgangsstufen der Förderzentren in den Förderschwerpunkten emo-

tionale und soziale Entwicklung, geistige Entwicklung, körperliche und motorische Entwicklung, Sehen und weiterer Förderbedarf sowie Hören und weiterer Förderbedarf,

3. an den Schulen für Kranke in Abstimmung mit den Kliniken und
4. in den Abschlussklassen der übrigen Schulen gemäß § 18 Abs. 1 Satz 1 der 11. BayIfSMV.

Kann die Einhaltung des Mindestabstands nicht durchgehend und zuverlässig gewährleistet werden, ist in den Wechselunterricht überzugehen.

Weiter ist der Betrieb von **Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflegestellen** zulässig (§ 19

Abs. 1 der 11. BayIfSMV), soweit die Träger ein Schutz- und Hygienekonzept auf der Grundlage des Rahmenhygieneplanes des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege ausgearbeitet haben und die Betreuung in festen Gruppen erfolgt.

Daneben sind unter der Maßgabe des § 20 der 11. BayIfSMV Angebote der **beruflichen Aus-, Fort- und Weiterbildung** sowie **theoretischer und praktischer Fahrschulunterricht** in Präsenz möglich.

Fürth, 22. Februar 2021

**Im Auftrag**

**T ö l k**

**Verwaltungsdirektor**

## BAUGENEHMIGUNGEN

### Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 68 der Bayer. Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Nutzungsänderung eines Geschäftsstellenbüros der Humanistischen Vereinigung K.d.ö.R. in einen Second-Hand-Shop der Humanistischen Vereinigung K.d.ö.R.

**Grundstück:** Geleitsgasse 6, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 446/20

**Antragsteller:** Humanistische Vereinigung K.d.ö.R. Kinkelstraße 12, 90482 Nürnberg

#### Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für o. g. Bauvorhaben.

Durch die Nutzungsänderung innerhalb des Gebäudes werden keine Abstandsflächen ausgelöst. Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 2 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### a. Schriftlich oder zur Nieder-

#### schrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet: **Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach**, Postfachanschrift: **Postfach 6 16, 91511 Ansbach**. Hausanschrift: **Promenade 24 - 28, 91522 Ansbach**.

#### b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden. Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung: **Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts**. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebehrens** bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Betei-

ligten beigelegt werden.

#### Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch BauGB). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung VwGO).

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

#### Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

**Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 139, eingesehen werden.**

### Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Neubau eines Balkons Grundstück: Otto-Seeling-Promenade 14, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1019/12

**Antragsteller:** Viktoria Birk, Sergey Khludov, Otto-Seeling-Promenade 14, 90762 Fürth

#### Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für o. g. Bauvorhaben. Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 2 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

#### Hinweis:

Auf die Vorlage eines auf seit dem 1. Februar 2021 geltendem Abstandsflächenrecht aktualisierten Abstandsflächenplan wurde verzichtet, da die Abstandsfläche auf dem Baugrundstück eingehalten ist. Eine Abstandsflächenübernahme auf das angrenzende Grundstück Flur-Nummer 1019/7 (Otto-Seeling-Promenade 12) ist somit nicht erforderlich.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayerischen Verwaltungsgericht Ans-**

bach, 91522 Ansbach, erhoben werden. Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

**a. Schriftlich oder zur Niederschrift**

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet: **Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Postfachanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach. Hausanschrift: Promenade 24 - 28, 91522 Ansbach.**

**b. Elektronisch**

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungs-

gerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

**Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.**

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebegehrens** bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der

Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

**Hinweis zum Klageverfahren**

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch BauGB).

Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung VwGO).

**Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung**

Es besteht keine Möglichkeit, ge-

gen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen. Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Allgemeiner Hinweis:**

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

**Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 139 eingesehen werden. ■**

## FAMILIENNACHRICHTEN

### Anmeldung der Eheschließungen

Sabine Strell, Berlin – Thomas Diem, Schnepfenreuther Str. 3a; Sandra Zeinali Sohanaki – Eduard Bunesco-Fay, Fürth; Melanie Meier – Patrick Bernd Binder, Ludwigstr. 124; Laura Karoline Brück – Daniel Schorr, Hornackerweg 6; Malena Rack – Markus Sprengel, Zum Ringelgraben 31; Patrycja Rajkowska, Bürkleinstr. 21 – Jewelle McCray-Lane, Katterbach.

### Eheschließungen

Serap Özata – Christian Löscher; Alexandra Lippert – Tobias Werner, Flößaustr. 86c; Silviya Radicev – Stefan Döbereiner, Hartmut-Träger-Str. 9; Manuela Gaumitz – Rainer Mark, Lindenstr. 8; Ashley Canovas – Aneurin Willis, Sommerstr. 14; Karen Mucha – Patrick Kleinschrodt, Pegnitzstr. 31.

### Geburten

Angela und Michael Ekassov, Tochter Paulina, Balbiererstr. 28; Silke und Dominik Frey, Tochter Sophia Emilia, Feucht; Jasmin und Alexander Jäcklin, Sohn Matheo, Am Haselbuck 29; Nina Plichta und Danny Lenhard, Tochter Leana Lenhard, Albrecht-Dürer-Str. 19a; Eva

und Kevin Frühhaber, Tochter Ronja, Cadolzburg; Justina und Tobias Edenharter, Tochter Milana, Emskirchen; Kerstin und Frank Schätzler, Sohn Paul; Stefanie und André Weiler, Sohn Alexander, Spechtweg 49; Codruta und Marius-Ioan Hasiuc, Tochter Lorena-Anastasia, Ottostr. 16; Barbara Heißmann und John Wittmann, Sohn Hannes Heißmann, Zirndorf; Elisabeth Becker und Marcel Udo Nicolaj Klaußner, Sohn Milo Ferdinand Becker, Heinrich-Heine-Str. 15; Marion und Marcus Gumbrecht, Tochter Marie, Böschungsweg 37; Anisoara Mădălina Chetronie und Iordache Chifor, Tochter Izabela Maria Chifor, Moststr. 1; Leonie und Matthias Hußnätter, Tochter Paula Emma, Aurachtal; Kristina Balija und Marijan Sostaric, Sohn Mark, Weiherstr.; Janine und Hermann Kirchmeyer, Sohn Fabian, Fürth; Natalia und Marcin Ciećwierz, Tochter Sofiya, Rosenstr. 34; Jennifer und Gabriel Grave, Sohn Eliah Finn, Cadolzburg; Rana Alnahas und Nibal Almardini, Sohn Leandro Almardini, Flößaustr.

### Sterbefälle

Anna Püchner (88), Nürnberger Str. 129. ■

# BESTATTUNGEN

# Geyer

Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen



0911 / 77 10 38

Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15

Wir begleiten Sie  
im Trauerfall

www.bestattungen-geyer.de

marmor  
granit

HITZ

freundlich • preiswert • professionell



grabmale  
natursteinbetrieb  
steinbildhauerei  
natursteinhandel

---

friedenstrasse 32 · 90765 Fürth  
tel. 09 11 / 7906195 · fax 0911 / 791382  
info@hitz-natursteine.de  
www.hitz-natursteine.de

seit 1936

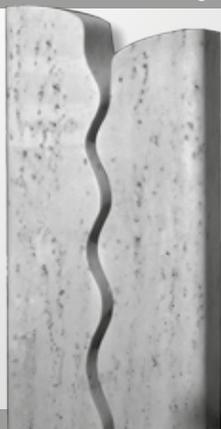
nachfolger der firmen  
Pfleghardt und Rögner

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!

marmor  
granit

HITZ

freundlich • preiswert • professionell





SIEBENKÄSS

GRABMAL • BILDHAUEREI  
NATURSTEINBEARBEITUNG

www.SIEBENKAESS.de

Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

# GESUNDHEIT & SPORT

## Schulung verschoben

Die vierteilige Demenz-Schulung für Angehörige der Caritas Fürth ist coronabedingt auf **Montag, 15. März** verschoben. Das Schulungsprogramm ist kostenlos und findet – sofern es die Corona-Vorgaben zulassen – jeweils **montags von 14 bis 18 Uhr** in den Räumen der Caritas in der Königstraße 112-114 statt.

In Zusammenarbeit mit der Alzheimer Gesellschaft Bayern erfahren Angehörige von Menschen mit Demenz Wissenswertes über die Krankheit.

Weitere Informationen und Anmeldung bei Angelika Bleicher, Telefon (0151) 23 00 84 65, oder per E-Mail an [angelika.bleicher@caritas-fuerth.de](mailto:angelika.bleicher@caritas-fuerth.de). ■

## Familienzimmer möglich

Die Frauenklinik Nathanstift des Klinikum Fürth bietet werdenden Eltern ab sofort wieder Familienzimmer an.

Damit bei diesem kleinen Schritt in Richtung Normalität maximale Sicherheit gewährleistet ist, ist der Aufenthalt in einem Familienzimmer an zwei Bedingungen

geknüpft: Der Partner darf das Familienzimmer während des gesamten Aufenthalts nicht verlassen und wird bei Aufnahme per Antigentest auf eine mögliche Covid-Infektion getestet. Ziel ist es, den Patientinnen und ihren Angehörigen so viel Freiheit

wie möglich und so viel Sicherheit wie nötig zu bieten.

Familienzimmer können nicht vorab reserviert werden. Die Vergabe erfolgt bei der Aufnahme auf Anfrage je nach Verfügbarkeit.

Für die Geburtshilfe gelten weiterhin die bisherigen Besuchsregeln:

Werdende Väter oder eine fest benannte Person dürfen weiterhin nur bei der Geburt im Kreißsaal dabei sein. Ein Besuch auf der Wochenbettstation ist nicht möglich. Patiententelefone bleiben weiterhin kostenfrei freigeschaltet. ■



## Abschied von Heidi Bausch

Die SpVgg Greuther Fürth trauert um ihr Ehrenmitglied und langjährige Übungsleiterin Heidi Bausch, die im Alter von 78 Jahren verstorben ist. Als Gründungsmitglied der Turnabteilung des TuSpo Fürth hat Heidi Bausch erstmals Eltern-Kind- und Frauengymnastik-Kurse initiiert,

später gründete sie mit weiteren Mitspielern die Herzsportabteilung der Spielvereinigung.

In Erinnerung an Heidi Bausch bietet die Turnabteilung im März für alle Kinder kostenfreie Zumba Kids und Zumba Kids Junior Kurse an. Mehr Infos unter [www.greuther-fuerth-turnen.de/](http://www.greuther-fuerth-turnen.de/)



WUNSCHTERMIN  
ONLINE BUCHEN:  
(Code scannen)



Lassen Sie Ihren Traum von einer modernen Eigentumswohnung im Fürther Stadtteil Burgfarrnbach Wirklichkeit werden. In der Söldgasse 9 entstehen zwei moderne Mehrfamilienhäuser (KfW-55) mit insgesamt 22 Wohneinheiten. Die 2- und 3-Zimmer-Wohnungen sind geschmackvoll ausgestattet und verfügen u.a. über eine behagliche Fußbodenheizung und E-Rollos. Im Dachgeschoss sind zwei großzügige Wohnungen mit jeweils 4 Zimmern und großzügigen Dachterrassen geplant.

**GS** [www.farrnbach-living.de](http://www.farrnbach-living.de) **MEIN SONNENPLATZ**  
WOHNEN **0911-37 27 57 00** **DA BIN ICH DAHEIM**

## HILFE IM NOTFALL

### Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gehfähige Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth

im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler – Priv AD, Telefon (01805) 3045 05 (14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

### Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr,

am **Samstag, 6.,** und **Sonntag, 7. März,** von Zahnarzt Dr. Joachim Scheiderer, Königstraße 134, Telefon 77 16 55,

am **Samstag, 13.,** und **Sonntag, 14. März,** von Zahnarzt Dr. Haleh Javaheri-Büschel, Fichtenstraße 67a, Telefon 77 35 52, wahrgenommen.

### Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich von 9 bis 24 Uhr unter der kostenlo-

sen bayernweit einheitlichen Rufnummer (0800) 655 30 00 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

### Hilfen in der Krise

Der Sozialpsychiatrische Dienst bietet Beratung und Begleitung für Menschen mit seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen, Suizidgedanken und in Krisensituationen sowie für Angehörige und Freunde und Menschen über 60. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr nach telefonischer Kontaktaufnahme/Voranmeldung unter 97 56 67-0, Frankenstraße 12, 90762 Fürth. ■

## Apotheken-Nachtdienste

Mittwoch	3.3.2021	Nr. 19	Samstag	6.3.2021	Nr. 22
Donnerstag	4.3.2021	Nr. 20	Sonntag	7.3.2021	Nr. 23
Freitag	5.3.2021	Nr. 21	Montag	8.3.2021	Nr. 24

Dienstag	9.3.2021	Nr. 1	Sonntag	14.3.2021	Nr. 6
Mittwoch	10.3.2021	Nr. 2	Montag	15.3.2021	Nr. 7
Donnerstag	11.3.2021	Nr. 3	Dienstag	16.3.2021	Nr. 8
Freitag	12.3.2021	Nr. 4	Mittwoch	17.3.2021	Nr. 4
Samstag	13.3.2021	Nr. 5	Donnerstag	18.3.2021	Nr. 10

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <p><b>1 Apotheke im Bahnhof-Center</b><br/>Gebhardtstraße 2,<br/>90762 Fürth, 749674</p> <p><b>2 Adler-Apotheke</b><br/>Theodor-Heuss-Straße 2,<br/>90765 Fürth-Stadeln,<br/>97685690</p> <p><b>3 West-Apotheke</b><br/>Komotauer Straße 45,<br/>90766 Fürth, 731854</p> <p><b>4 Apotheke am Kieselbuehl</b><br/>Hansastraße 5,<br/>90766 Fürth, 731053</p> <p><b>5 St.-Pauls-Apotheke</b><br/>Amalienstraße 57,<br/>90763 Fürth, 771483</p> <p><b>6 Bavaria-Apotheke</b><br/>Schwabacher Straße 155,<br/>90763 Fürth, 712491</p> <p><b>7 Hirsch-Apotheke</b><br/>Rudolf-Breitscheid-Straße 1,<br/>90762 Fürth, 774926</p> <p><b>8 Jakobinen-Apotheke</b></p> | <p>Nürnberger Straße 67,<br/>90762 Fürth,<br/>706867</p> <p><b>8 Apotheke zur grünen Schlange</b><br/>Kapellenplatz 1,<br/>90768 Fürth-Burgfarnbach,<br/>751741</p> <p><b>10 Mohren-Apotheke</b><br/>Königstraße 82,<br/>90762 Fürth, 770196</p> <p><b>11 Apotheke am Prater</b><br/>Erlanger Straße 63,<br/>90765 Fürth, 7906931</p> <p><b>12 Alpha-Apotheke</b><br/>Schwabacher Straße 265,<br/>90763 Fürth, 9712238</p> <p><b>12 Frosch-Apotheke</b><br/>Vacher Straße 462,<br/>90768 Fürth-Vach,<br/>7658638</p> <p><b>13 ABF-Apotheke</b><br/><b>Königswarterstraße</b><br/>Königswarterstraße 18,</p> | <p>90762 Fürth, 72301150</p> <p><b>14 Kleeblatt-Apotheke</b><br/>Hirschenstraße 1,<br/>90762 Fürth, 7806565</p> <p><b>15 Poppenreuther Apotheke</b><br/>Hans-Vogel-Straße 52/54,<br/>90765 Fürth, 21070385</p> <p><b>15 Apotheke am Europakanal</b><br/>Kurt-Scherzer-Straße 4,<br/>90768 Fürth, 603533</p> <p><b>16 Medicon Apotheke</b><br/>Schwabacher Straße 46,<br/>90762 Fürth, 3765660</p> <p><b>17 Apotheke im Forum</b><br/>Bahnhofplatz 6,<br/>90762 Fürth, 50720130</p> <p><b>18 Dürer-Apotheke</b><br/>Riemenschneiderstraße 5,<br/>90766 Fürth, 735400</p> <p><b>19 ABF-Apotheke</b><br/><b>Gebhardtstraße</b><br/>Gebhardtstraße 28,<br/>90762 Fürth, 72301100</p> <p><b>20 Altstadt-Apotheke</b></p> | <p>Geleitsgasse 6,<br/>90762 Fürth,<br/>779682</p> <p><b>21 Friedrich-Apotheke</b><br/>Friedrichstraße 12,<br/>90762 Fürth,<br/>771625</p> <p><b>22 Apotheke am Stadtwald</b><br/>Heilstättenstraße 103,<br/>90768 Fürth-Oberfürberg,<br/>722745</p> <p><b>22 Ronhof-Apotheke</b><br/>Ronhofer Weg 16,<br/>90765 Fürth, 7907700</p> <p><b>23 Aesculap-Apotheke</b><br/>Waldstraße 36,<br/>90763 Fürth,<br/>7668320</p> <p><b>24 Malzböden-Apotheke</b><br/>Schwabacher Straße 106,<br/>90763 Fürth, 81014100</p> <p><b>Tagesaktuelle Änderungen</b><br/>unter: <a href="http://www.blak.de">www.blak.de</a> ■</p> |
|---|---|---|---|

# KULTUR & VERANSTALTUNGEN

## Internationaler Frauentag mit viel Programm

Themenvielfalt reicht vom Kampf um gleichen Lohn bis zur Gendergerechtigkeit

Am 8. März wird weltweit der Frauentag begangen, der vor über 100 Jahren im Kampf um die Gleichberechtigung und das Wahlrecht für Frauen ins Leben gerufen wurde. Das breite Spektrum des Einsatzes für mehr Gleichberechtigung wird in dem umfangreichen Programm sichtbar, das die städtische Gleichstellungsstelle auch in diesem Jahr zusammen mit den Fürther Frauenverbänden erarbeitet hat.

Die COVID-19-Pandemie hat den Alltag stark verändert und viele Menschen vor neue Herausforderungen gestellt.

So liegt der Frauenanteil in den systemrelevanten Berufsgruppen bei knapp 75 Prozent, dazu kommt oftmals noch die Doppelbelastung Erwerbs- und Familienarbeit. Gerade wenn Frauen die Hauptlast von Kinderbetreuung, Home Schooling, Pflege von Familienmitgliedern und Haushalt tragen, besteht die Gefahr, dass die klassische Rollenverteilung weiter zementiert wird.

Nach der weltweiten Tanzaktion „One Billion Rising“ gegen Gewalt an Frauen, die in diesem Jahr nur als digitale Rückschau zu erleben war, folgen

unter anderem Fachvorträge, interkulturelle Begegnungen, Infostände und Kundgebungen sowie die jährlichen bundesweiten Projekte „equal pay day“ und „girls & boys day“.

Die Themenvielfalt reicht vom Kampf um gleichen Lohn über Gendergerechtigkeit bis zur Filmreihe „Starke Frauen“.

Das gesamte Programm ist ab sofort in der Gleichstellungsstelle im Rathaus und in vielen städtischen Dienststellen erhältlich.

**Bitte informieren Sie sich, ob die geplanten Aktionen stattfinden können.** ■



## „Lockdown-Lotterie“ für die regionale Kulturbranche

Die Aktion „Lockdown Lotto“ will die hart von der Pandemie getroffene Kulturszene unterstützen. Dabei kann man einen Privatauftritt von einer der 30 teilnehmenden regionalen Bands sowie Künstlerinnen und Künstlern wie Elena Steri, Gymmick, Ferge x Fisherman, Bernd Regenauer und Lizzy Aumeier gewinnen.

Sobald es die Pandemie wieder erlaubt, können die privaten Events in kleinem Kreis durchgeführt werden – im Garten, Innenhof oder auf der Dachterrasse. Und vielleicht kommen ja noch ein, zwei Überraschungskünstler mit dazu.

Lose für jeweils 30 Euro kann man auf [www.lockdownlotto.de](http://www.lockdownlotto.de) kaufen und egal ob Gewinn-

nende oder lediglich Unterstützende, am Ende bekommen alle das extra erstellte Quarantäne-Quartett – ein Kartenspiel mit den Künstlerinnen und Künstlern aus dem „Lockdown Lotto“.

Der gesamte Erlös der Kampagne kommt den teilnehmenden Acts zugute.

Initiatoren der Idee sind Mag-

dalena Kick und Daniel Wickel von hofmann infocom. Die Populärmusikberatung des Bezirks Mittelfranken unterstützt die solidarische Aktion und das Ausbildungsradio max neo ist Medienpartner.

Weitere Infos sind unter [www.pop-rot-weiss.de](http://www.pop-rot-weiss.de) oder [www.bezirk-mittelfranken.de](http://www.bezirk-mittelfranken.de) zu finden. ■

**Feldner**  
Stuck- und Wohnbau  
GmbH



- Innen- u. Außenputz - Trockenputz
- Vollwärmeschutz - Gerüstbau
- Fassaden- u. Altbausanierung
- Malerarbeiten

**90556 Cadolzburg**  
☎ 09103/403 fax 5624

## Online-Seminare

Die Katholische Erwachsenenbildung (KEB) Fürth bietet folgende Online-Seminare an:

Dürfen Ärzte Gott spielen? Medizinisch-ethische Herausforderungen durch Covid 19, **Mittwoch, 3. März, 19.30 Uhr.**

Kampf ums Wasser: Welche Konflikte entstehen aus einem knappen Gut? **Donnerstag, 4. März, 19.30 Uhr.**

Resilienz stärken: Was wir als Gesellschaft aus der Coronakrise lernen können! **Mittwoch, 10. März, 18 Uhr.**

Buen vivir - Konzept für den sozial-ökologischen Wandel? Ein Diskussionsabend mit dem bolivianischen Aktivisten und Intellektuellen Pablo Solon, **Montag, 15. März, 19 Uhr.**

Anmeldungen zu den Seminaren sind jeweils per E-Mail an [info@keb-fuerth.de](mailto:info@keb-fuerth.de) oder unter Telefon (0981) 140 44 erforderlich. Der Zugangslink zur Videokonferenz via Zoom wird etwa 24 Stunden vor Veranstaltungsbeginn per Mail zugesandt, bei späteren Anmeldungen kurz vor Beginn. ■

# GRÜNER MARKT

## STELLENANZEIGEN



**P**OWER  
**T**EAMPLAY  
**A**BWECHSLUNG

Hast du Freude am Umgang mit Menschen?  
Interessierst du dich für Naturwissenschaften und Medizin?  
Macht es dir Spaß etwas selber herzustellen?  
*Das alles und noch mehr kannst du als PTA erleben.*

**Lass dich von uns begeistern!**  
Melde dich jetzt zum nächsten Infoabend an und erfahre mehr unter:  
[www.ptaschule.de/nuernberg](http://www.ptaschule.de/nuernberg)

**PTA** Berufsfachschule für pharmazeutisch-technische Assistenten  
staatlich anerkannt Nürnberg

Die Dr. Schuhmann Gruppe ist ein bundesweit tätiges Beratungsunternehmen in Steuern und Recht. Zur Verstärkung unserer Entwicklungsabteilung im Bereich IT und Organisation suchen wir in Fürth zum nächstmöglichen Termin

**Softwareentwickler .NET** (m/w/d)  
Für die Entwicklung und Support eines Web-Portals, zum Austausch vertrauenswürdiger Dokumente, Migration bestehender Anwendungen auf aktuelle .NET-Versionen, Mitarbeit bei der Konzeption neuer Programme sowie Qualitätssicherung.

**Service-Desk-Mitarbeiter** (m/w/d)  
Zur Unterstützung und Betreuung der Anwender mittels Ticketsystem, Dokumentation der Anfragen und Lösungen.

**Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an:** [personal@schuhmann.de](mailto:personal@schuhmann.de)  
Dr. Schuhmann Gruppe - Personalmanagement -  
Siemensstraße 1, 90766 Fürth

[www.schuhmann.de](http://www.schuhmann.de)






Die Stadt Fürth sucht für das **Stadttheater** zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen

**Theatermeister (w/m/d) oder Meister (w/m/d) für Veranstaltungstechnik Fachrichtung Bühne**

- Vollzeit / unbefristet
- EGr 9a TVöD

**Weitere Informationen erhalten Sie unter:**  
[www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere) oder Tel. (0911) 974-2420.  
Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**



[www.fuerth.de](http://www.fuerth.de)  
in der Metropolregion Nürnberg

**Bewerben Sie sich bitte bis 26. März 2021**  
online unter [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)

Werden Sie Teil unseres WBG-Teams

**Wir suchen ab sofort:**

**VERMIETUNGSPROFI BEFRISTET ALS ELTERNZEITVERTRETUNG (M/W/D)**

**Ihre Aufgaben**

- Beratung von Interessent\*innen bei der Wohnungssuche
- Sie sind Ansprechpartner\*in für Mieter\*innen, Kund\*innen, Geschäftspartner\*innen und das Wohnungsamt
- Erstellung und Schaltung von Vermietungsanzeigen in Onlinemedien
- Angebots- und Exposéerstellung zur Neu- bzw. Anschlussvermietung
- Durchführung von Besichtigungen und Wohnungsübergaben
- Vorbereitung und Abschluss von Mietverträgen für geförderten, frei finanzierten Wohnraum sowie Gewerbeimmobilien

**Sie bringen mit**

- Vorzugsweise Erfahrung in der Immobilien- und oder Wohnungswirtschaft
- Freude am Kundenkontakt und der Tätigkeit in der Immobilienbranche
- Beratungstalent im Hinblick auf individuelle Lösungsansätze
- Kommunikations- und Durchsetzungsstärke sowie Verhandlungsgeschick
- Teamfähigkeit, strukturierte Arbeitsweise sowie Eigeninitiative
- Führerschein Klasse B / 3

**Unser Angebot**

- Krisensicherer Arbeitsplatz bei einem kommunalen Arbeitgeber, mit modernen Büroräumlichkeiten und familienfreundlichen sowie flexiblen Arbeitszeiten
- Herausfordernde und verantwortungsvolle Aufgaben in einem angenehmen Arbeitsumfeld
- Leistungsgerechte Vergütung nach Tarif plus Zuschläge und Zusatzaltersvorsorge

**0911 75 995 - 112**  
[bewerbung@wbg-fuerth.de](mailto:bewerbung@wbg-fuerth.de)

Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe des nächstmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung per Mail oder auf dem Postweg.

**Sandra Zeinali**  
WBG der Stadt Fürth mbH  
Siemensstraße 28, 90766 Fürth

## Eine sichere Wahl: Notruf 112

Vielen Bürgerinnen und Bürgern ist nicht bekannt, dass die Notrufnummer 112 längst nicht mehr nur für die Alarmierung der Feuerwehr gilt, sondern auch in einem medizinischen Notfall gewählt werden muss. Seit der Einführung der sogenannten Integrierten Leitstellen werden unter der 112 sofort nach Eingang des Notrufs die Feuerwehr und der Rettungsdienst alarmiert. Dies gilt im Übrigen europaweit.



Die 112 ist jederzeit ohne Vorwahl und gebührenfrei – sowohl aus dem Festnetz als auch über Mobilfunk – erreichbar. ■



## Wir bringen die Richtigen zusammen...

Im Auftrag der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns hat Gedikom am Klinikum Fürth eine Bereitschaftspraxis eingerichtet. Nun suchen wir Verstärkung für unser Team!

Wir suchen für unser Team ab sofort eine/n

## Medizinische/n Fachangestellte/n (m/w/d)

als **Erstkraft** in Teilzeit (bis 19,5 Wochenstunden)

### Ihre Aufgaben ...

- umfassen alle berufsmäßigen Tätigkeiten im Allgemeinen Ärztlichen Bereitschaftsdienst
- als Erstkraft liegen zusätzlich im Bereich organisatorische Tätigkeiten

### Wir erwarten ...

- eine abgeschlossene Berufsausbildung im medizinischen Bereich
- eine selbstständige Arbeitsweise und Teamgeist
- Flexibilität und Verlässlichkeit

### Wir bieten Ihnen ...

- Schichtzuschläge an Wochenenden und Feiertagen
- betriebliche Altersvorsorge
- Erstkraftzulage und Homeoffice
- flexible Arbeitszeiten
- unbefristetes Arbeitsverhältnis

### Öffnungszeiten der Bereitschaftspraxis:

Montag/Dienstag/Donnerstag: 18:00 bis 21:00 Uhr  
Mittwoch/Freitag: 17:00 bis 21:00 Uhr  
Samstag/Sonntag/Feiertag: 08:00 bis 21:00 Uhr



Wir sind für Sie da:  
WhatsApp 0151-12647152  
Tel. 0921-88099 5969



Bewerbung per Mail:  
bewerbung@gedikom.de



Schriftliche Bewerbung:  
Gedikom GmbH Personalrecruiting  
Brandenburger Str. 4 • 95448 Bayreuth

## KLEINANZEIGEN

### Automobile/KFZ

**Ankauf gut erhaltener** Gebrauchtwagen. Faire und seriöse Abwicklung. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf. Tel.: 790 59 09

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Suche ! gepflegtes Wohnmobil** oder Campingbus von Privat Telefon 0911/ 6004240

### Gesundheit & Wellness

**ONLINE Hatha Yoga**  
16.03.-04.05.(dienstags 19-20)  
Kursleitung: Natalie Schmidt  
Info und Anmeldung: KEB  
Fürth E-Mail [info@keb-fuerth.de](mailto:info@keb-fuerth.de), Tel. 0981/14044

**Lebensberatung, Trost und Zuspruch** Dr. Iris Schmidt  
Luisenstr. 10, Fürth,  
0911/5187301  
[Coaching4success.de](http://Coaching4success.de)

**RESET YOUR BODY mit Leichtigkeit zu mehr Gesundheit und Vitalität!** Gerne berate ich auch Sie zum Stoffwechsel  
**Programm METABOLIC-BALANCE** M. Gabriele Ott, Fürth  
0911-7623 46 [www.heilpraktikerin-ott.de](http://www.heilpraktikerin-ott.de)

**NatalieSchmidt YogaOnline-kurse** krankenkassenzertifiziert <https://www.eversports.de/s/na> Tel. 0151-40341931

**Gedächtnistraining 60+ online hält fit und macht Spaß**  
neuer Kurs über die vhs Fürth  
Kurs Nr. 57500

**Podologie Alvin Frauenknecht**  
**Krankenkassenzulassung**  
**Medizinische Fußpflege**  
Espanstraße 32  
0911/7048234 + 0163/3153196

**Therapie First – Ihr Therapiezentrum** Podologie, Physiotherapie, Ergotherapie, Reha

Sport, Medizinisches Fitnesstraining, Parkplätze direkt am Haus! Wir freuen uns auf Sie!  
Tel.: 0911/ 619944

### Geschäftsempfehlungen

**Bei Hut-Brömmle in Erlangen ist jetzt vieles bis zu 50% reduziert.**

Hüte, Mützen, Schals, Handschuhe, Regenschirme. Hut-Reinigung, Reparatur von Regenschirmen und Geschenkgutscheine.  
Call & Collect im Lock-Down unter 0160/95885660

**Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt**, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel 0911 75 67 670.  
**[www.itservice-fuerth.de](http://www.itservice-fuerth.de)**

**Dachdeckerei R. Walter**  
Umdeckungen u. Reparaturen, und eig. Spenglerei, Festpreise, Meisterbetrieb 0911/493976

**Malermeisterbetrieb Schöwitz**  
Maler/Fassaden und Dämmung eig. Gerüst, saub./zuverl. Festpreis, 0911/493976

**Dachdeckerei u. Spenglerei**, alle Arbeiten und Rep. zuverl./sauber. Festpreis. Fa. Gaxherri 0172/8103291

**Dachziegelumtausch Alt g. Neu**  
Abnehmen u. Entsorgung, Neueindeckung m. Betonpfannen, Ortgang u. Trockenfirst, inkl. sämtl. Zubehör, 30 J. Garantie, Gerüst, Festpreis, m<sup>2</sup>/78,50 € MwSt., Meisterbetrieb. Fa. Gaxherri, Tel. 0172/8103291

**Erbrechtliche Beratung**  
Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- und Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,-. RA Helmling Tel. 78098656.

**Gartenpflege Morawski seit 1987.**  
Kleine Pflasterarbeiten, Hecken-, Baum- und Strauchschnitt, Bäume fällen, weitere Arbeiten auf Anfrage. Liefern von Schuttgütern, Abholung von Gartenabfällen etc. mit Lkw und Greifer. Tel. 771314 [www.gartenpflege-morawski.de](http://www.gartenpflege-morawski.de)

**Dichtheitsprüfung** Zertifizierter Fachbetrieb für Dichtheitsprüfung u. Kanalinspektion Tel.: 0911/41 75 77 [info@subway-rohrsanieung.de](mailto:info@subway-rohrsanieung.de)

**Malermeister Norbert Schlicht**  
[info@maler-schlicht.de](mailto:info@maler-schlicht.de)  
Tel.: 0170-4127026

**Entrümpelungsdienst** räumt alles zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle!  
Tel. 0911/3685562

**Kanalsanierung u. Rohrsanierung** mittels Inliner, ohne Schacht, wurzelfest, auch Fallleitungen – Kanalortung, Hohlraumverfüllung, Beseitigung von Abflusshemmnissen – Zertifiziert für Dichtigkeitsnachweis und Kanalinspektion.  
Tel. 0911/41 75 77  
Fax 0911-941 99 84  
[info@subway-rohrsanieung.de](mailto:info@subway-rohrsanieung.de)

**Baumstumpf entfernen**  
**Gartenpflege 017632889395**

**Kanalüberprüfung und Kanalsanierung:** Befahrung des Kanals mittels selbstfahrender Kamerasysteme bzw. Schiebekameras, Erfassung komplexer Abwassersysteme u. grafischer Darstellung in 3D, Kanalsanierung mittels Erneuerung und grabenloser Reparatur, Neuabnahme u. Gewährleistungsabnahme von Kanälen, Rohrreinigungsarbeiten sowie Neueinbau, Konzeption & Sanierung von Abscheideranlagen, Mitglied beim Güteschutz Kanalbau. P+E Schmitt GmbH & Co. KG Tel. 0911/324160 Fax 0911/32416-30

[kontakt@p-e-schmitt.de](mailto:kontakt@p-e-schmitt.de)

**Gärtnerei Deberndorf sucht neue Aufträge**  
Telefon: 0911 47902219 oder 015774872908

**Sie brauchen Hilfe?** Im und ums Haus: Hausordnung, Verlegen von Terrassen u. Gehwegen, Gartenarbeiten aller Art. Schneide Bäume, Sträucher u. Hecken. Alle Arbeiten zuverl. u. preiswert. R. Bischoff, Tel. 0911/469394, Mobil 0170 1734404.

### Kaufe/Verkaufe

**Privater Sammler sucht:**  
Pelze, Briefmarken, Näh-Schreibmaschinen und Schmuck  
Seriöse Bar Auszahlung vor Ort  
Tel. 015751000364

### Stellenmarkt

**Suche Reinigungsobjekte:**  
Treppenhaus, Winterdienst,  
Tel: 017631095993

**Würde ab Frühling Doppelgrab am Fürther Friedhof** gießen für 150,00 € im Jahr. Tel. 0911-7940911

### Verschiedenes

**Kostenlos holen wir** gut erhaltene Möbel u. funktionsfähige Elektrogeräte ab. Aktionshalle Stein Tel. 0911/705377

**Schrotthandel Nock&Söhne**  
Wir sind ein alteingesessenes Unternehmen das seit 1964 sesshaft in Fürth ist. Abholung jeglicher Schrottart und Metalle etc. einfach kurz anrufen und Ihr Anliegen schildern. Auch Demontage Wohnungsaufösungen, GoldSchmuck-PelzAnkauf Tel. 01744599592

**Rente aufbessern! Bleiben Sie in ihren eigenen vier Wänden wohnen.** Ehepaar sucht Haus mit Garten zum Kauf gg. Einmalzahlung oder mtl. Rente mit lebenslangen



**Terrassenbau  
Pflasterarbeiten  
Natursteinmauern**



**Rollrasen  
Teichbau**

90768 Fürth-Vach • Tel. 0911/761126  
Zedernstraße 12 • Fax 0911/763326

Nießbrauch.  
Tel. 015231896658

**Immobilien**

**Junge Beamtenfamilie sucht Baugrundstück** ab 400m<sup>2</sup> im Landkreis Fürth zum Kauf.  
T.: 015752458689

**Ein kl. Haus oder kl. Grunst. für ein Fertigh. ist der Wunsch eines sehr ruh. Rentnerpaares**  
um gern wieder eigenständig zu wohnen. KAUF, Miete, Pacht usw verhandelbar.  
T: 0162 549 4221

Gerne auch renovierungsbed.  
Tel.: 0911/14885264

**Familie sucht Ein- bis Mehrfamilienhaus.**  
Tel. 01632068512

**Familie sucht freisteh. Haus** zum Kauf bis ca. 1.000 m<sup>2</sup> Grund in **Dambach/Westvorstadt/Oberfürberg.** Nach Möglichkeit Erhalt von Altbestand.  
Tel.: 0176 75371216

**Junge Familie sucht Wohnung/Stadthaus zum Kauf!** Ab 100 m<sup>2</sup>, zentrumsnah, renovierungsbed. o. bezugsfertig  
T: 017655636888

**Für gute Kunden gesucht: Baugrund in Fürth, 400-500 m<sup>2</sup>, bei gt. Lage auch mit Alt-**

best. DR. SCHAEFER IMMOB.,  
T. 929980

**MFH/WGH dringend gesucht**  
Zahlreiche Kunden vorhanden  
DR. SCHAEFER IMMOB., T. 929980  
**Paar sucht EFH, DHH oder Grundstück in Fürth** oder Umgebung von privat.  
0163/1862926  
hausinfuerth@web.de

**Mietgesuch**

**Suche Halle/Werkstatt zur Miete** in Fürth und Umgebung  
0911/7230649

**Vermietungen**

**Tiefgaragenstellplatz** (neu, trocken) in Zirndorf, Alte Veste für 70 €/Monat, ab 04/21 zu vermieten 0151/62769103



**Sanitär, Badsanierung, Wasseraufbereitung, Komplettbäder, Heizung, Solar, Klima, Flaschnerei, Dachdeckerei, Lüftung, Kundendienst, Notdienst und Wartung**

Siegelsdorfer Straße 27a  
90768 Fürth  
Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21  
info@tilgner-haustechnik.de  
www.tilgner-haustechnik.de

**Kleine 1-2 Zimmer-Wohnung** zum Kauf von Privat gesucht.



**Grabsteinreinigung**  
Rufen Sie mich einfach unter 0175 9006000 für eine kostenlose Beratung an. Gerne rufe ich zurück.  
ODER:  
Schreiben Sie eine E-Mail an regec.f@freenet.de



**Schnittblumen und Pflanzen aus der Region.**

**SÜBERKRÜB**  
Gärtnerei & Floristik  
Alte Reutstraße 62  
90765 Fürth  
Tel. 0911-7 90 66 60  
www.blumen-sueberkrueb.de

**Walter Bedachungen**  
MEISTERBETRIEB  
Ihr Partner auf dem Dach



**Dachumdeckungen - Dachreparaturen - Flachdachsanieung**

**Walter Bedachungen**  
Tel. 0911/49 39 76  
Fax 0911/28 500 766  
Mobil 0172/810 32 91  
email: cuba@gerhardburzer.de

Mittagstraße 12  
90451 Nürnberg  
www.walter-bedachung.de

**Schowitz**  
GmbH & Co. KG  
**Malerbetrieb**  
**Gerüstbau & Verleih**  
**Fassaden u. Altbaurenovierungen**

90441 Nürnberg Dianastraße 106-108  
www.malerbetrieb-schoewitz.de  
**Telefon 0911/49 39 76**



@stadtfuerth @stadtfuerth Fürth.de

## IMPRESSUM

### Herausgeber

Stadt Fürth, Bürgermeister-  
und Presseamt Hallstraße 2,  
90762 Fürth  
Telefon 0911/974-1204  
Fax 0911/974-1205  
E-Mail [stadtzeitung@fuerth.de](mailto:stadtzeitung@fuerth.de)

### Redaktion

Susanne Kramer,  
Norbert Mittelsdorf

### Mitarbeit

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,  
Alexandra Meisel, Britt Hungele,  
Willi Ebersberger

### Auflage

69 000, Verteilung an alle  
Haushalte der Stadt Fürth

### Erscheinungsweise

23 x jährlich, 14-tägig mittwochs

### Druck

Schenkelberg Druck Weimar GmbH,  
Österholzstraße 9, 99428 Nohra

### Verteiler

Direktwerbung Franken,  
Telefon 9698110

### Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH  
Siemensstraße 3  
90766 Fürth  
Telefon 0911-976 4079 66  
Fax 0911-976 4079 99  
E-Mail [info@stadtzeitung-fuerth.de](mailto:info@stadtzeitung-fuerth.de)  
[www.stadtzeitung-fuerth.de](http://www.stadtzeitung-fuerth.de)

## Erfolgreich werben mit einer Anzeige in der Stadtzeitung

Gewerblich  
oder privat

Unsere  
Website:  
[stadtzeitung-  
fuerth.de](http://stadtzeitung-fuerth.de)

Anzeigenannahme:

Tel. 976 40 79 66

[anzeigen@herbstkind-wa.de](mailto:anzeigen@herbstkind-wa.de)

[www.stadtzeitung-fuerth.de](http://www.stadtzeitung-fuerth.de)



NEU!

Abbildungsbeispiel kann von endgültiger Bauweise abweichen.

**SCHULTHEISS**  
WOHNBAU AG

## CITYWOHNEN MITTEN IN FÜRTH



Karolinenstraße 66 | Fürth

- 44 Eigentumswohnungen, 2 bis 4 Zimmer  
(ca. 36 m<sup>2</sup> bis 117 m<sup>2</sup>)
- U-Bahn nur 5 Min entfernt, attraktive Stadtlage
- förderfähiges KfW-55-Energiekonzept

KAROLINENSTRASSE  
NEUES CITYWOHNEN IN FÜRTH



Sofortinfo: 0911/ 34 709 - 375  
[www.schultheiss-wohnbau.de](http://www.schultheiss-wohnbau.de)

# Fit in Finanzen.

Die digitale Vortragsreihe der Sparkasse Fürth.



Diese digitale Vortragsreihe bietet den Kundinnen und Kunden ein vielfältiges Angebot an Vorträgen zu ausgewählten Fragestellungen.

Alle Veranstaltungen dauern 60 Minuten und werden über das Internet unter [sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen](https://sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen) angeboten. Die Teilnehmerzahl ist auf 50 Personen begrenzt.

**Anmeldung und alle Infos unter:  
[sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen](https://sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen)**

Anmeldungen sind jeweils drei Wochen vor dem nächsten Vortrag auf der Seite [sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen](https://sparkasse-fuerth.de/fit-in-finanzen) möglich. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten ein Bestätigungsschreiben. Im Falle einer Überbuchung werden sie ebenfalls informiert.

## Ihre Vorträge:

- 1. Übergabe von Immobilien zu Lebzeiten.**  
18. März 2021, 17:30 Uhr
- 2. Vorsorgevollmachten, Betreuungsverfügung, Patientenverfügung.**  
20. Mai 2021, 17:30 Uhr
- 3. Die Rente finanziell gut vorbereiten.**  
15. Juli 2021, 17:30 Uhr
- 4. Schenken oder Vererben?  
Die Zukunft krisensicher planen.**  
16. September 2021, 17:30 Uhr
- 5. Die Pflegezeit finanziell meistern.**  
18. November 2021, 17:30 Uhr